

# Svenska Canada-Tidningen

The Swedish Canada News

ARG. (Year) 24.

LÖSNUMMER 5 CENTS.

WINNIPEG, MAN., ONSDAGEN DEN 6 SEPTEMBER, 1916.

NO. 36

## I Tyskland just nu.

En märklig artikel om det inre tillståndet i Tyskland har publicerats av den holländska tidningen Nieuwe Rotterdamse Courant, en af de få tidningar som tyskarna tillåtit i Belgien. Artikeln är af så mycket större intresse som Rotterdamse Courant långt ifrån är fiendtligt stånd mot Tyskland och dessutom är ett synnerligen pålitligt handels- och industriförorgan.

Krigsrotterhet — "Kriegsunlust" — trycker som en tung börd på hela det tyska folket, heter det bl a i artikeln. Denna trötthet har under de senaste månaderna, ja, t o m de senaste veckorna, antagit dimensioner, som man knappast kan foreställa sig. Frivillig krigstjänstgöring har under det senaste halvåret icke varit tal om, och de som måste till fronten söka, om möjligt, att dra sig undan. Motståndet har vuxit till en påstand kvävande börd, som odelagligt allt och som ingen "Sieg" mera är i stånd att hejda.

Denna stämning förvarras ytterligare genom den förbittring som börjat härskas bland folket. Allmänt rotad är den åsikten att regeringen försummat det gynnsamma ögonblicket att sluta en fördelaktig fred våren 1915. Allt starkare framdrifna af vinsterbegär och segerars läto de ledande det rått ögonblicket haka förbi utan förhoppning om att kunna återvinna det. Denna mening är så utbredd att förbittring mot regeringen kan förklaras redan härigenom. An ytterligare bli de lägre folkskiktens stora allmänna radikala i sitt uppträdande. Det härskas stort förbittring mot allt som står öfver dem. Folket i de stora städerna, särskild i Berlin, befinnar sig i starkt jämsitt. Mot detta uppträder regeringen med total rikskning för faktiska förhållanden och rättigheter.

Den ena vilid reaktionära förhållningarna har följt på den andra. Öppnhjertigt inträffat upplopp med blodiga slagmål. Särskild efter Liebknechts död börde det till ordningen för dagen. Som protest åreklade bl a arbetarna vid Elektricitäts Aktie-Gesellschaft en dag. Redan påföljande morgon blefvo 2,000 man af dem inkallade och sända till fronten. Den transport till fronten är en metod som användes mot alla som är regeringen missgilliga, och den beaktas i oerhörd stor omfattning. På detta sätt oskadliggöres t ex den bekante art H. Hans Wehber, fastän han är så närstyrt att han nästan är blind, och efter honom har följt en öfver-skådlig rad af tusen och åter tusen. De måste bota, och tack vare de med omsorg valda plattorna vid fronten skola de icke mera återse sitt land.

Författaren omnämner härvidt den mängd hemliga flygkräfter hvar rikskanslern anser sig behöfva till garderna däremot — kränkning af brofremheten m. m. — samt de för regeringen olyckliga inrepolitiska följden af detta skarpa uppträdande. En omfattande forskjutning i oppositionell riktning, t o m. inom det konservativa partiet, äger för närvarande rum.

Dessa faktorer, fortsätter artikeln — krigsrotterhet, folkets förbittring, de alltjämt skarpare angreppen på regeringen, det allmänna misstroendet och framför allt det hat som ligger i luften — Åstadkomma tillsammans en stämning som är nästan oerhård. Luften är så laddad med elektricitet att hvarje närgående känslig människa ständigt känner sig bekländ af härf. Man må dock icke dra den slutsatsen att någon revolution af blodigt slag nägonstans kommer att bli resultatet. Detta enda de flesta osannolikt. Men det existerar dock en tilltagande, märkbar tilltagande ångest för "etter-fred-tiden".

Regeringen och bakom den de regerande klasserna gå så hänsynslöst och oblygt tillvaga att det måste komma en uppörelse, som man redan nu under månader emotsett som en profning värre än den krigets nästa skede kan medföra.

Man tror ännu fast på landvinning, väl att märka mot öster. Redan nu inser man mycket allmänt att man icke kommer att kunna behålla Belgien. Den genom ånga år vårdade kampen för erövringen af en väg till Nordsjön — hvarmed man för öfrigt i allmänhet mera menat Holland med Rhen än Belgien — behöfde i augusti blott det yttre besättningsområdet för att genast besluta dess realiserande. Sinaes vor förberedda härpå.

Men detta samma sinnessätt förorsakar nu att den uppgifvelse af Belgien, som man så småningom ser vara oundvikelig, kommer att betraktas som ett rot af själva egendom, som det kanske tar generationer att glömma.

## HUR ETT RYSKT STORMANGREPP FÖRBIGGÅR.

En metodisk utveckling af taktiken sedan krigets början.

Tyska tidningar framhålla huru som den angreppstakt som ryssarna tillämpat under sin stora sommaroffensiv visar planmässiga och metodiskt genomtänkta framsteg i jämförelse med hvad de generellt under krigets föregående skeden. Krigets lärdomar ha icke lämnats obeaktade och de nya arméer som sänds i elden ha fått en motsvarande omsorgfull utbildning.

Hvad först angår artilleriförberedelserna före stormanfallet, har det för tillfället planlösa öfverosändet af hela stormanfallet med projektiler af alla kalibrar aflöst af en noggrant afpassad, metodisk beskjutning af själva genombrottsställena. Artilleriets aktion börjar med uppgiften att ligga fiendens batterier under inneslägga för att oskadliggöra dem innan själva infanteriangreppet insättes. Det är af grofva flackvapenslågerna som utföra detta.

Samtidigt tar det låta artilleriet hindren framför genombrottsställena under behandling. Detta kräver en massa ammunition, men utgör det kanske viktigaste momentet; om ej hindren äro fullständigt förstörda, riskera de framstormande massorna att i det kritiska ögonblicket nedmejas af försvararnas kulspruteeld, som ingen artilleristisk förberedelse kan helt söpa bort. Att emellertid försvara detta motstånd så mycket som möjligt är de grofva kastpjässernas — haubitsernas och mörssarnas — uppgift; de inrikta sig på själva skyttegravarna för att demolera där inbyggda kanoner, förstöra de skyddade rum där manskapet uppehåller sig o. s. v. Så snart stormningen börjar, förklagas deras eld bakom de fiendliga skyttegravarna för att hindra förstärkningar att sändas dit.

Observationen öfver eldens verkan skötes dels från de främsta skyttegravarnas observationsposter, dels från talrika ballons captifs. Den förberedande elden är vanligen ganska långvarig, ofta in till 24 timmar. En sträck, denna tid är nödvändig för att stormningsstrupperna skola hinna komma fram genom det invecklade skyttegravssystemet. Så snart artilleriförberedelsen inledd, avancera stormtrupperna fram genom spårgrävar, hvilka förbindas medelst tvärgärfvar, så att en ny ställning uppstår, från hvilken nya gravvägar skjutas fram, tills själva stormställningen, i regel 200 a 300 meter från de fiendliga främsta skyttegravarna, är uppnådd. Dessa gravvägar göras så breda, att afven lätt fältartilleri kan transporteras fram genom dem. Samtliga dessa operationer måste utföras ställas under den tid som den artilleristiska förberedelsen till stormningen pågår; om de började tidigare, skulle ju fienden kunna se hvarst genombrottet planeras.

Trinnsat linjen lägges depåerna för stormtruppernas nödvändiga förord, framför allt handgranater, ammunition och spadar. Innan stormningen kan börja, måste hela skyttegravssystemet vara späckat med angreppstrupper, som rycka fram från graf till graf, allteftersom den ena stormboljan efter den andra rullar fram.

Som mobil reserv för att möta fiendliga motangrepp användas ryssars stora kavallerimassor, hvilka hållas bakom i beredskap för att kastas in när det kritiska ögonblicket kommer. De ströma fram i galopp till den hotade punkten, där ryttarna sitta af — hvar åttonde man stannar kvar med hästarna — tillryggalägga de sista par hundra meter till fots och strida sedan som infanteri. Kavalleriet aflöses dock så snart som möjligt af infanteri för att vara i ledningens hand — värdefullt som det är genom sin stora rörlighet.

samtalsämnet har redan under månader varit näringsproblemet. Det står utom allt tvivel att det härskar hungersnöd i Tyskland. Den systematiska undernärningen af så stor att t o m. det bästa kortsytem icke kan Åstadkomma någon ändring här. Det lilla fördelas blott lika, men det finns förlit. Det fanns trakter där man hade det bra, men nu blir det lika galeit överallt, tack vare rikskortsyttemet.

Författaren talar därpå om det spända förhållandet mellan Bayern och Preussen och om den antipati tyskarnas bysa mot tyskarna, emedan de spela herrar öfver dem, hvarvare han slutar på följande sätt:

"Fogar man till allt detta afven det faktum att de soldater som med permission komma hem från fronten icke kunna hållas till tjänst om hur det går till där: dålig föda, dålig förplägnad, alltför hård tjänst och en otroligt brutal rå ton och behandling från öfverordnades sida, den betydande öfverdoficerationen, som praktiseras i otrolig grad, ja, så begriper man att den förbittrade stämningen icke längre kan vika. Den antar en pinsam skärpa som genomtränger allt, man kunde frestas säga: t o m. de liflösa ting.

Dock här man icke så mycket bestämda fredsönskaner. För att bekämpa dem har stiftats ett nytt förbund för att om möjligt rädda något af enigheten var blott att vänta. Men klyftan är så alla sidor redan för djup.

## KRIGSKRÖNIKAN.

### Londotelegram berättar om rumäniska framgångar i Transylvanien. — Oroligt i Grekland.

## HINDENBURG STABSCHEF.

### KONUNG KONSTANTIN AF GREKLAND HAR ÄNNU EJ ABDIKERAT.

Om Rumänien och den verkan dess deltagande i kriget på ententemakternas sida redog för och kommer att medföra inga resultat — via London — de mest optimistiska meddelanden. Från tysk och österrikisk sida har man hört lite eller intet hvad Rumänien beträffar. Då det därför gäller att redogöra för hvad som tillräg sig får man taga rapporterna från London.

På torsdags morgonen telegraferades från London: — "Enligt meddelande från Athen har Rumänien på tisdags morgonen till Bulgarien öfverlämnat ett ultimatum fördrande, att bulgarerna skulle utrymma allt serbiskt område i deras besittning så att status quo i öfverensstämmelse med Bukarest-traktaten återupprättas.

I Sofia råder stor oro med anledning af anslaget att betydande ryska styrkor.

Ett Reuter-meddelande säger, att Turkiet förklarar krig mot Rumänien. Så godt som alla pass till Ungern hållas nu af ryssarna i Karpaterna och rumänerna å den slesienburska (transylvanska) gränsen. De rumäniska trupperna rycka hastigt in på fiendens mark och sägas de där hafva nått flera viktiga punkter, däribland en by ej långt öster om Kronstadt. Detta enligt officiella uppgifter från Bukarest. På många håll rör man — med anledning af att den österrikisk-ungerska generalstabens tillräckligt vitt att österrikisk-ungerska trupperna draga sig tillbaka "i enlighet med före fiendtlighetens början utarbetade planer" — gällande, att själva Kronstadt, Slesienburgens förnämsta industristadt, besatts af rumänerna. Under sitt hastiga framryckande sagas rumänerna hafva tagit cirka 800 fångar.

På västra och södra gränserna utefter Donau hafva rumänerna börjat bombardera Orsova i Ungern och Ruschuk i Bulgarien.

Å andra sidan bombarderades Bukarest i måndags af en zeppelinare och ett aeroplan och afven andra rumäniska städer utsattes för luftattacker.

Den brittiska pressens representant i Saloniki har på tisdagen telegraferat följande:

"Dagens mest sensationella nyhet är, att kung Konstantin flytt från Athen och eskorterad af 300 tyska ubåtar sökt skydd i Larissa i Thessalien.

Ett annat rykte vill veta, att de allierade i Piræus, Athens hamnstad, landsatt en betydande styrka, hvilken haft en blodig sammandrabbning med den grekiska armén i närheten af konungens sommarbostad i Tatoli i denna drabning uppgives flera grekiska furstar hafva fallit."

— Paris, onsdag: — Staden Drama i nordöstra Grekland har intagits af bulgariska trupper efter en sammandrabbning med den i staden förlagda

grekiska garnisonen, enligt hvad tidningen Matins korrespondent i Athen uppgifter.

Utefver hela den macedoniska fronten påstå hafviga strider mellan tyskarna och de allierades trupper. Det vill synas som skulle stridslyckan här tillfälligt hafva varit på bulgarernas sida.

Britterna tog i söndags på västfronten vid Somme del af byn Ginchy samt hela Guilleumont, och fransmännen ha kommit i besittning af byarne Forst och Clerly, hvilka ligga söder om Comblès, en sträcka af nära fyra mil öfver 2,000 fångar togos, och flera kanoner. Flera af tyskarnes ställningar vid Fleury åro likaledes hårdt trängda och åtskilliga logrätvar tagna. Tyskarna ha vid sina sista anfäll i Verdun fått förfasta vid Vaux och Chapitre. En vidsträckt luftstrid pågick samtidigt med infanterifanalen, och har Metz-Sablons bombarderats. Järnvägsstationen vid Orsova är under beläring, och vid Ghinçes och Bryezou har rumäniska hären tagit åtskilliga krigsfordon. Tyskar och bulgarer öfvergå rumäniska gränserna, tydligen på väg till Konstantinopel. Ryktet är dock icke ännu bekräftadt. De allierade kontrollera Donaufloden. Anglo-franska krigsflottan har tagit kontrollen öfver den trådlösa stationen vid grekiska arsenalen i Bulgarien i lamna Grekland, och serbiska rycka in. Hela Mæcedonien behärskas af de allierade. Här väntas det afgörande slaget komma att stå. Grekiska konung har ännu icke utträdigt, utan låt vidblifva sin gamla politik. Han vill se, om tyskarne kunna hindra ryssarne att komma till Konstantinopel. Ryssarne åro nära Lemberg.

I tisdags rapporterades att brittiska trupper avancerat öster om Guilleumont, Sommedistriktet och tagit en del fångar. De hafva här tagit den andra af tyskarnes försvarslinjer. Brittiska framryckningen sedan i söndags är mera än en mil djup, och de hålla nu alla höjderna här ända från Thessalon till Sattidigt hafva tyskarna gjort kontraattacker mot franska styrkor, men rapporterna i tisdags säga, att dessa tillbakaslaget med stor förtus för tyskarne.

Den 6 september inträdde den af kriget hafva radikala förändringar vidtagits beträffande den militära och diplomatiska ledningen i Tyskland. Meddelanden från Berlin icke blott bekräfta, att general von Falkenhayn afgått från sin post som generalstabschef och efterträddis af generalfältmarskalken von Hindenburg utan afven att fältmarskalken von Mackensen kommer att blifva von Hindenburgs efterträdare som högste befälhavare öfver de tysk-österrikisk-ungerska arméerna, som kämpa mot ryssarna och rumänerna.

Trots hans ålga Alder är det troligt, att general von Kluck kommer att

## AMERIKA OCH KINA.

Svenske statsministern erhåller ett stort förtroendepöddrag.

Svenske statsministern Hjalmar Hammarskjöld har utsetts till af båda parterna gemensamt vald medlem af den internationella kommissionen, som tillsatts enligt den mellan Förenta Staterna och Kina den 15 september 1914 beslutade konventionen rörande tvistors hänskjutande till en internationell undersökningskommission.

## NEUTRALA KONFERENSENS ARBETE OMLAGT.

Fördelas på tre grupper med sätet i Stockholm, Haag och Bern.

Neutrala konferensen i Stockholm kommer från och med den 1 september att ordna sitt arbete på så sätt att det fördelas på tre grupper: en i Stockholm, en i Haag och en i Bern, med Mr. Louis B. Lochner som gemensam generalsekreterare i Haag. Den skandinaviska gruppen har valt borgmästaren Lindhaagen till ordförande och docenten Wigforss till sekreterare. Press- och propagandadepartementet kvarstannar i Stockholm med statsadvokaten Haakon Löken som chef. Den holländska och den schweiziska gruppen gotmar snarast möjligt att utse sina ordförande och sekreterare. De amerikanska delegerade skola själva bestämma till hvilken grupp de ansluta sig.

Under de nuvarande svåra kommunikationsförhållandena i Europa kan konferensens arbete bättre försiggå genom en delvis gruppering, hvarje som den erhåller en bredare basis med lättare anknytning till alla de krigförande länderna.

Gemensamma sammanträden för alla grupperna skola sammankallas då detta visar sig nödvändigt. Samlingsplatsen bestämes för hvarje gång.

## DIVERSE KRIGSNOTISER.

N. D. A. återger ett meddelande från Gazette de Lausanne korrespondent i Paris, hvilken tror sig veta att under de senaste förhållningarna i Ålandsfrågan mellan Sverige och Ryssland en öfverenskommenhet träffats, enligt hvilken Ryssland förpliktar sig till Ålandsörnes fullständiga återvändande till Sverige efter kriget. Dumans finansutskotts sekreterare hade vid dumamedlemmarnes besök i Stockholm bekräftat detta.

The Wireless press gaf i tisdags ut ett meddelande om att Bulgarien fordrar hjälp af en styrka på 200,000 turkar för att förklara Rumänien krig.

Förliden fredag meddelades officiellt att de brittiska förlusterna i döda, sårade och tillfångatagna uppgick under augusti månad till 4711 officerare och 123,234 soldater.

I tisdags natt gjorde zeppelinare ett anfäll på engelska kuststäderna Harwich och Folkstone och nådde även Londons utkanter. Ett hundratal bombor nedsläpptes. Åtta personer dömdes och 36 sårades.

Londontidningen Times militärsakkunnige framhåller att de allierades öfverlägenhet i fält ännu ej är stor nog, då den ej kan förinta tyskarnas härar. Nästa år kan England börja uträtta Ryssland. De allierade skola ända kriget med sådana förfärliga militära krafter att Tyskland aldrig i vår tid skall bli i stånd att tänka på krig.

## TRYCKFEL.

Våra läsare behagade observera att i vår artikel om Nechaco Valley, sid 2, råkade vi genom ett tryckfel säga att jämnhöjden af detta land är 21,000 fot öfver hafsvätn. Detta skulle naturligtvis vara 2,100 fot, hvilket vi härmed tilläta oss rätta.

## Meddelanden från och om de skandinaviska länderna.

### Per telegraf.

Från Stockholm telegraferades för några dagar sedan att det rysk-svenska fördraget om brobyggnad öfver Torneälven, för att sammanbinda de svenska och finska järnvägsystemen, ratificerats af de två ofvannämnda ländernas regeringar. Det säges att byggnadsarbetet skulle påbörjats omkring den 1sta september.

Ett telegram från Stockholm förliden vecka uppgaf att sedan det amerikanska fotbollslaget samma dag i Göteborg besegrat ögräfte idrottsföringens fotbollslag, ett af de bästa i Sverige, en rasande folkopprörelse följde af de amerikanska spelarna och kastade sten på dem, när de färdades i bil tillbaka till sitt hotell från idrottsplatsen. Det uppgives ej att någon blifvit skadad.

Ett telegram från San Francisco meddelade i tisdags att Storbringaren skulle hafva gjort arrangeringar om att inköpa all den nitrat som f. n. produceras i Norge. Detta skulle vara för att förhindra denna vara att finna vägen till Tyskland.

Den norske ångaren Renneria, 1,600 tons, har i dagarna sänkt Nittonman af dess besättning ansländ till Rotterdam ombord en trådlös annan norsk ångare, Isalden, för kallad Try, har äfven sänkts. Dess besättning räddades.

Köpenhamn, d 5 sept — Kaptenen på ett just nu inkommit fartyg rapporterar att han i närheten af Stockholms skärgård observerat fyra tyska kryssare i strid med en submarin. Tyskarne flydde plötsligt, men kommo en femton minuter tillbaka. Åtföljda af fyra torpedbåtar, men ingen submarin var då i sikte.

Stockholm, onsdag — Den stora finska ångaren Vellamo har på resa från Sundsvall, Sverige till Finland sänkts. Besättningen räddades.

London, torsdag — Det tillkännagivdes officiellt i Stockholm, säger ett meddelande från den svenska luftvafvningen, att Ryssland till minsta farvattnen kring de Ålands öarna anslå till den svenska territorialgränsen.

## PROVINSVAL I BRITISH COLUMBIA

En liflig politisk kampanj pågår i n i provinsen British Columbia, där val skola hållas den 14de i denna månad. Det medgifves att resultatet där, fastän sådård, som vanligt påstå att de åro säkra på att vinna segen. Liberalernas tro på success är baserad på de störtade segrar de vunnit i nyligen hållna "by-elections" i Vancouver och Victoria. Om detta får vara en barometer på folkviljan kommer Bowser regeringen att möta sitt Waterloo nu stundande val.

Liberalerna hafva utmärkt standardbärande och bland dem märkas H. C. Brewster (Victoria), Ralph Smith och M. A. Macdonald (Vancouver), Dr. King (Cranbrook), John Oliver (Dewdney), P. D. Patallo (Prince Rupert), M. B. Jackson (Garso), Wm.

## SAMARBETE MELLAN NORDENS LÄRARINNOV.

Ett förslag framställt på lärarinnornas landmöte i Kristiania.

Norges lärarinnoförbund öppnade nyligen det andra ordinarie landsmötet i Kristiania med omkring 200 deltagare. Bland de närvarande märktes afven två svenska representanter, ordföranden i Sverige, folkskollärarnors förbund, fröken Maria Jonsson och sekreteraren, fröken Gerda Nystedt, samt från Köpenhamns lärarinnoförbund fröken Mathilde Jensen, och fröken Anne Bruun.

Den viktigaste överläggningen under den första mötesdagen gällde stadskommittén af ett intimt samarbete mellan nordens lärarinnor. För detta projekt talade såväl den norska mötesordföranden, fröken Anna Rog, som fröken Nystedt från Stockholm. Det framhålls att den nordiska enhetsstanken släkt igenom såväl i politiken som i den vetenskapliga världen och att ögonblicket nu har kommit att afven dryfta samhörighet betänkan mellan nordens lärarkrafter.

Det framkastade förslaget vann starkt bifall, och man enades om följande resolution:

"Norges lärarinnoförbunds andra landsmöte ger sin anslutning till förslaget om samarbete mellan nordens lärarinnororganisationer. Dessa organisationers styrelser anmodas att arbeta på för samarbetet."

En inbjudan af ordföranden i Sverige, folkskollärarnors förbund till ett gemensamt möte i Stockholm för de nordiska lärarinnororganisationerna under nästkommande påsk vann allmän tillslutning.

## SIFFROR TILL KRIGETS TVÅ-ÅRS DAG.

Med anledning af att det andra krigsåret nu gått till ända framlägges ett öfversiktligt kommuniké följande sifferuppgifter beträffande de hittillsvarande resultaten af kriget:

1) Centralmakterna hålla nu i europeisk mark följande områden af fiendligt territorium besatta: Belgien, i rundt af 29,000 kv. km., Frankrike, 11,900 kv. km., Tyskland 208,000 kv. km., Serbien 87,000 kv. km., Monte negro 14,000 kv. km., tillsammans 421,000 kv. km. Fienden håller besatt af Elsass 1,000 kv. km., af Gallizien och Bukovina 21,000 kv. km., tillsammans 22,000 kv. km. Vid slutet af första krigsåret voro sifferorna följande: 150,000 och 110,000 kv. km.

2) Hela antalet krigsfångar utgjorde i slutet af andra krigsåret i Tyskland 1,663,794, i Österrike-Ungern 942,489, i Bulgarien i rundt tal 38,000, i Turkiet i rundt tal 14,000, tillsammans 2,658,283. För ett år sedan utgjorde hela antalet krigsfångar i Tyskland och Österrike-Ungern 1,635,400.

3) Af ryska krigsfångar befinna sig i Tyskland 9,619 officerare och 1,292,372 man, i Österrike-Ungern 4,242 officerare och 777,324 man, i Bulgarien och Turkiet 33 officerare och 1,435 man, tillsammans 13,294 officerare och 1,981,931 man.

4) Tysk krigsfångenskap ha hittills räkat fransman 5,947 officerare och 348,731 man, ryssar 9,619 officerare och 1,292,372 man, belgier 656 officerare och 41,572 man, engelsman 947 officerare och 29,956 man, serber 23,914 man, tillsammans 16,569 officerare och 1,647,225 man.

5) Hittills har till Tyskland kommit följande krigsbyte: 11026 kanoner med 4,748,038 projektiler, 9,096 ammunitionsvagnar och andra fordon, 1,556,132 gevär och karbiner, 4,460 pistoler och revolver samt 3,450 maskingevär. Hvarvid bör märkas, att det endast är tal om det byte som förts till Tyskland, under det att antalet kanoner, gevär och maskingevär, samt jämte ammunition tagits i bruk i fält icke låter sig tillräckligt bestämmas.

6) Af de på sjukhusen i hemorten behandlade, tillhörande tyska fallfria, ha enligt den senaste föreliggande statistikken 90.2 procent åter blifvit tjänstugliga, 1.9 procent af dem under det att 8.4 procent förlifvit icke tjänstugliga och ha sändts till frisedel.

Till följd af hygieniska bestämmelser, särskildt den strängt genomförda skyddsytningen, har antalet af smittsamma sjukdomar angräpnadast varit försvinnande litet. Det har endast varit fråga om enstaka fall, och de militära operationerna ha aldrig blifvit lidande någon nägra epidemier.

## Nationalproblemet.

Gränsreglering vid fredslutet kunna ej ge lösningen.

I Manchester Guardian behandlas den liberale parlamentetsledamoten Dickinson — framskjutit medlem af partiets vänstra flygel — frågorna om uppörelsen efter kriget, om hvad som bör ligga sådana mål åro realiserbara, fall utgående öfver huvud blif sådana att något i den vägen kan göras. Hans lugna, sakliga och opartiska framställning tri från all krigspsykos och utan att inblandna den för närvarande så ofruktbara stridsfrågan om hvem som har skulden för kriget och hvem som varit dess egentliga orsaker, torde kunna lassa med intresse afven af en svensk publik.

Det viktigaste målet, skriver han, är naturligtvis att göra freden permanent och förebygga nya krig. Såsom ett medel att hindra internationella konflikter att urarta till krig skisserar han först öfvervägandet af ett internationella råd, som skall ge uttalanden öfver uppkommande tvistefrågor. Men detta kan aldrig bli annat än en moralisk faktor, ej en maktfaktor. Det viktigaste blir därför att söka uppnå en sådan ordning i staternas inbördes förhållanden, att själva konflikterna undanröjas eller mildras.

De huvudsakliga konflikterna stamera emellan i vår tid, fortsätter författaren, kalla två frågor: nationalitetsfrågor och handelsfrågor. Huru många den fraktionen, som de framkallar.

Befrådat af undertryckta nationallitterer är ett af de få goda ting som kunna uppnås och ha uppnåtts genom krig. Där har kriget varit medlet för rättens och frihetens förverkligande — man tänke på Grekland och Italien — och detta gör att afven män med liberal åskådning icke i kriget se ett obetingat öndt. Vid början af det nuvarande kriget var det också många som hoppades att afven nu en frigörelse af förtryckta folk skulle komma att bilda en viss ersättning för den fruktansvärda olyckan. Men eftersom kriget förtgått har det ställt sig allt mindre sannolikt att några betydande resultat i den vägen komma att blif följden. För det första synes det omöjligt för ententemakterna att vinna en så öfverväldigande seger att den kunde ge dem fria händer i denna fråga — om den skall vinnas, så kan det endast ske till pris af hela Europas slutliga ruin. För det andra äro ententemakternas mål harvidlag strängt begränsade. De vilja befria sydslaver, tjockerna och polackerna i Tyskland. Men hur är det med Finland? Huru med ryska Polen? Med slaverna i Dalmatien? Det är de andra sådana stora ententemakterna vilja ge friheten, på samma sätt som tyskarna visa sådan entusiasm för Irland, Finland och Egyptens frigörelse.

Men för det tredje, antaget den bästa vägen i världen och fullkomligt fria händer, så skulle hvarje upprellare som dekreterades som ett resultat af segen endast slyssa med ändring af gränslinjer och politisk samhörighet. Men dessa ändringar skulle aldrig innebära en fullständig lösning af frågan. Antag t. ex. att Tyskland vunnne en fullständig seger och företog sig att lösa den iriska frågan. Det skulle då befinna sig inför alldeles samma svårigheter som på föreliggande antagningen mellan Ulster och nationaliteterna skulle trots deras ansträngningar. Det finnes ingen lösning på den iriska frågan utan en försöring mellan dessa två; denna försöring kan icke framkallas eller fransjas med maktbud.

Nåväl — hvarje tänkbar omstafning af gränserna i östra och sydvästra Europa skulle lämna kvar just sådana problem som det iriska. Om Polen enhet återupprättas, så uppträdes svårigheterna med tyskarna i granförhållningerna till tyska riket, ruternerna i Gallizien och de polska letarna. Om Bohmen blifve en själfständig stat, så finge man en tysk minoritet att dra försörj för. Ett Stor-Rumänien skulle få sitt tyska och sitt magyarska problem med frisedel.

Frågan om de nationella minoriteterna kan icke lösas genom någon tänkbar gränsreglering.

Den enda verkliga lösningen består i ömsesidigt tolerans, men detta är en lösning som endast kan uppnås med långvarigt tillstånd och under fredstid. Om denna tolerans tar sig uttryck i nationell autonomi på vissa områden — framför allt i språkfrågan, — så blir den våldsamma gränsoperationer med knifven öfverflöd.

Balkanhalvön har länge varit skådeplats för konflikter, beroende på nationalitetsproblemet, därvid stormakterna gemensamt slyssat med att finna en lösning, men grundligt misslyckats. Af de misslyckats har dock kanske mindre berott på de svårigheter som problemet i och för sig erbjuder än på att de aldrig årligt lade sig vinn om att lösa det. Det gällde för dem en strid om egen makt och inflytande, icke en ömsesidigt sträfvan att göra det bästa för folken i fråga att nå en rättvis och varaktig uppörelse. Här skulle ett opartiskt internationellt råd, som från politiskt intresserade parter väjade till den civiliserade världens mening, få en fruktbarare uppgift.

Prov. Library Jan. 10  
Winnipeg







ORDET FRITT.

Alla Svenska Canada-Tidningens prenumeranter äro välkomna att skriva till oss... Alla Svenska Canada-Tidningens prenumeranter äro välkomna att skriva till oss...

HUR HAN RATT? Mitt senaste brev till S. C. T. har en van i Prince Rupert, B. C. klippit ut och skickat till alla fyra tidningarna...

Väckande fart i sydöstlig riktning, och molnen rullade öfver oss på låga massor, allt sådant följande oss...

En svensk-amerikaner från Dal har bedt oss om införande af följande skildring: Då jag senast lämnade det kära Sverige...

VAKTARE HVAD LIDER NATTEN? Hvem upptäckte ordet i ruseskriften? Hvem fört det ut genom tidens skiften?

Jag, mitt eget — Huru däraktigt höres ej detta uttryck, för att ej nämna om det lika förhålliga slaget till "help your self"...

FRAN WELBY, SASK. Den 29 aug. 1916. Ärade red. af S. C. T. Jag beder om plats i ert uttalande för nedanstående meddelande.

Nordbor i Förenta Staterna. F. guvernör A. O. Eberhart, Minnesota, har hedrats med medlemskap i rep. nationalkongressens rådsman...

Den kände norske hasighetskaren på skridskor Oscar Mathiesen har för Tegen meddelat, att han den 29 okt. kommer att resa till Amerika för att bli professionell Mathiesen har för avsikt att söka slå de amerikanska rekorderna...

Laxinläggningen i Alaska kommer att i år bli under medelmåttet. Omkring Kodiak och Cooks Inlet har fångsten alldeles slagit fel i Kodiak har man upphört med arbetet efter att för säsongen ha fått endast 9,000 lädor. Bäst har man lyckats vid Cordova och Orca, där man fått tillhoppa 72,000 lädor.

COPENHAGEN TUGG-TOBAK. Gjord af den mest utvalda, rika, saftiga bladtabak — garanterad absolut ren. HOS ALLA HANDLARE.



Detta är asken, som gifter eder världens bästa tuggtabak.



Uppfinnare. Skrif till mig idag och erhåll listan öfver uppfinningar, som behövas och min illustrerade bok om patent på svenska språket: De senaste FRITT.

H. J. Sanders, Patentadvokat. 105 Webster Building, La Salle & Van Buren Sts., Chicago, Ill.

FARM TILL SALU. I Edmonton distriktet, Alberta, 160 acres, några mil från järnväg, 2 mil från post office, 2 mil från skolas...

Malcolm M. Charleson, Dominion Bldg., Edmonton, Alta. Telefon 9207. Det Kungl. norska vice konsulatet för Alberta.

DR. J. BOULANGER. Post Graduate från Paris och London sjukhus, F. d. Kirurg Missisquoia Maternity, Montreal. Gento-Urinary Diseases Laboratorium Kontor och bostad: 10011 Jasper Ave., Edmonton, Alta. Nasta dörr till Yale Hotel Telefon 1032.

Den gamla, berömda LIXAREANSTALTEN. N. ROSENBERG CO., 180 No. Dearborn St., Chicago, Ill., U. S. A.

Skall Ni Hem till Gamla Landet? Kriget har icke förorsakat något afbrott i de direkta linjernas ruter mellan New York och skandinaviska hamnar.

Svenska Amerikalinen. "Stockholm", 26 Augusti, 14 Oktober och 2 December 1916.

Norska Amerikalinen. Kristianiafjord ..... 26 Augusti Bergsjöfjord ..... 16 September Kristianiafjord ..... 7 Oktober Bergsjöfjord ..... 28 Oktober Kristianiafjord ..... 18 November Bergsjöfjord ..... 9 December

Skand. Amerikalinen. Hellig Olav ... Torsdagen 31 Augusti Frederik VIII (ny) ... Onsd. 6 Sept. United States ..... Torsd. 14 Sept. Oscar II ..... Torsd. 28 Sept. Hellig Olav ..... Torsd. 12 Oktober Frederik VIII (ny) ... Onsd. 18 Okt.

Beställ eller hyttplats i tid. En deposition på \$5.00 försäkrar om en tredjeklassens bekvämlighet och \$10 om en andra och första klassens. Priser från Winnipeg till Bergen, Kristiania, Trondhjem, Stavanger, Göteborg, Köpenhamn.

P. M. Dahl S.S. Agency 325 Logan Ave. Winnipeg Man.

Svensk-amerikaner sätter världskord. Från Newport News, Va., berättas den 26 augusti att Victor Carlstrom, som redan utfört flera vackra luftfärdar, nu lyckats öfverglänsa alla sina förra försök.

Svensk-amerikaner sätter världskord. Från Newport News, Va., berättas den 26 augusti att Victor Carlstrom, som redan utfört flera vackra luftfärdar, nu lyckats öfverglänsa alla sina förra försök.

En snickeriverkstad under firmamått af "The General Wood Working Co." öppnades för några veckor sedan i Philadelphia. Dess ägnare är Messrs A. Löfgren, John Jansson och Anton Graf. Dessa personer äro välkända och skickliga yrkesmän och hafva i många år fört arbetet för den kända firmen John E. Sjostrom.

Bland dem, som utsetts till delegater till Farmarnas Nationalkongress i Indianapolis den 17-20 nästkommande oktober märkas följande: H. P. Carlson, Chokio, R. W. Delfino, Cannon Falls, S. Kindlund, Worthington, Eric Olson, Dummell, A. R. Hamner, Harris, John T. Lindem, Herman, och P. O. Gustafson, Maynard.

Bedröfligt. Dora Carlson i Omaha, Neb., moder till tre små barn, måste härom dagen omhändertagas af poliskåren för delirium och knapp en timme senare sags "Svarta Maria" kora upp dit igen. Denna gång gällde besöket två inackorderingar, John Anderson och W. F. Pittman, som voro engagerade i ett stilla slagsmål på kvällskvisten.

Afflägga examina. Vid universitetet i Seattle utexaminerades nyligen 54 studerande. Artium magistergrad tilldelades bland andra Claes Leonard Hultgren, som tog en svennigens väcker examen. Master of Science blev David Hjalmar Johnson. Bland dem, som blefvo Bachelor of Arts, märkas: Wilhelmina Emma Jacobson, Mary Elizabeth Lindstrom, Lidsipson, som lärare meddelades bl. a. Emma Dalquist och David Ohlson.

Växande trafik. På grund af den ständigt växande trafiken mellan New York och svenska hamnar har Svenska Amerikalinen och andra af de Broströmska rederierna fmnitt ett fördrag om att tillätta en särskild dockkapten i New York. Till innehafvare af denna ansvarfulla post har utsetts kapten Magnus Rahm. Kapten Rahm har tillträtt en stor del af sitt liv på sjön, och har i öfver 12 år varit anställd i rederierens tjänst, förnämligast i immigrationsstationen i Ellis Island.

Hon hade tur i Amerika. Hulda Johnson i Fort Dodge, Iowa, vann en farm på 160 acres då 3,000 farmar tylligen af regeringen borttöddes i Col. till reservationen i Washington. Öfver 90,000 sokare hade anmält sig för de 3,000 farmarna och Hulda råkade vara en bland de lyckliga. För endast tre år sedan ankom hon till Amerika och kunde då icke ett engelskt ord. Nu har hon lärt engelska språket och är en fullständig amerikansk medborgare med det undantag att hon icke har någon rösträtt. Hon är därtill ägare till en farm som i en framtid torde bli värd vackra slantar.

Från ett gammalt svensksamhälle. "Det är tredje generationen, barnbarn till de första settlarna, som nu börja tulla de ledande platserna i samhället och i den kyrkliga verksamheten i Swedina-Andoversamhället", skriver Dr. Philip Andreen, som efter 31 års bortovaro från sin födelse- och barnhemstrakt tillträtt största delen af sin sommarsemester i trakten af Swedona, Ill. "Alldeles som fäderna företaga en Sverigeresa för att åter se barnomschmettet, så längtade vi att åter se och att få en ny taffla — en bild i friska och bjarta färger — af barnoms och ungdomshemmet. Med största gästvänlighet och ömhet möttes vi, och flera af de äldre yttrade att det kändes godt att de forna Swedina-barnen icke förgatt sin hemstrakt. Rika och välmående ha flera af släkten blifvit; oberoende syntes de alla vara. De flesta af de amerikanska ättlingarna, som för en mansålder sedan voro de ledande bland trakten farmare, ha måst gifva plats för de svenska ättlingarna, hvilka uppköpt deras egendomar. I det hela är Swedona-trakten mera svensk i dag än då jag var ett af barnen där, och äfven den fjärde generationen lär sig svenska. Öfver allt i hemmen talas ännu svea-målet."

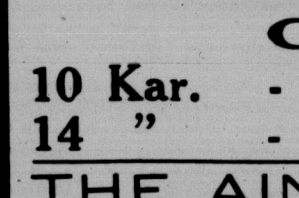
Är Ni Sjuk? Har ni värk i ryggen, ovanligt ömskan att kasta vatten om natten, smärta i hjärtat, trötthet, ömhet i ryggen, ömhet i bröstet, fuktaktigt fröjda i vattnet, irritering, het och torr hud, dålig aptit, skäll, het tunga, bitter smak, med besvärlig tunga om morgnarna, hufvudvärk och neutralis, halbrann med dyspepsia, intensiv smärta i ryggen efter plösslignesresor, slen efter vattenkastning, en myckenhet blekt och litet mörkt vatten, sur mage, minnesförst, reumatism, rymsningar och feber, vatten i blåsan, ansvalningar, sånd \$1.00 för en försökskard, äfven som pris och inty. Vårt bosatt i Winnipeg 24 År.

PROF. SUTTON, 229 Pacific ave.

ARMBANDSUR med Läderrem-fäste. Fullständigt. Höggradigt Schweizer Urverk i Gun Metall Boett. Endast \$2.85 KOM IHAG ATT NI EJ BEHÖFVER BETALA TULL PÅ SA KER KÖPTA FRÅN OSS.

CAMEO RINGAR. Dessa ringar äro "HALL-MÄRKTA" AF REGERINGEN OCH FÖRSÄDDA MED ÄKTA STENAR. Alla postgifter inberäknade.

10 Kar. - \$3.25 14 " - \$4.00 THE AINSWORTH SALES CO. P. O. BOX 56 WINNIPEG, MAN.



FARM TILL SALU. En 160 acres farm till salu, 5 mil från staden Maskiner, 4 hästar, 11 nötkreatur. Salles nu genast. Närmare uppgifningar fås af agrar. Tillskrift ägaren. J. G. FALK, Danvers P. O., Man.

ELMWOOD ELECTRIC CO. Elektriska kontraktörer. A. SADDINGTON - MANAGER. Specialt uppmarknads uppställande af ledningar för ljus och lampor i byggnads och bus lampor. 183 TALBOT AVE. TEL. 1032. GEVARS OCH VELOCIPED-REPARATÖRER.

DE GAMLA, BERÖMDA LIXAREANSTALTEN. N. ROSENBERG CO., 180 No. Dearborn St., Chicago, Ill., U. S. A.

Skall Ni Hem till Gamla Landet? Kriget har icke förorsakat något afbrott i de direkta linjernas ruter mellan New York och skandinaviska hamnar.

Svenska Amerikalinen. "Stockholm", 26 Augusti, 14 Oktober och 2 December 1916.

Norska Amerikalinen. Kristianiafjord ..... 26 Augusti Bergsjöfjord ..... 16 September Kristianiafjord ..... 7 Oktober Bergsjöfjord ..... 28 Oktober Kristianiafjord ..... 18 November Bergsjöfjord ..... 9 December

Skand. Amerikalinen. Hellig Olav ... Torsdagen 31 Augusti Frederik VIII (ny) ... Onsd. 6 Sept. United States ..... Torsd. 14 Sept. Oscar II ..... Torsd. 28 Sept. Hellig Olav ..... Torsd. 12 Oktober Frederik VIII (ny) ... Onsd. 18 Okt.

Beställ eller hyttplats i tid. En deposition på \$5.00 försäkrar om en tredjeklassens bekvämlighet och \$10 om en andra och första klassens. Priser från Winnipeg till Bergen, Kristiania, Trondhjem, Stavanger, Göteborg, Köpenhamn.

P. M. Dahl S.S. Agency 325 Logan Ave. Winnipeg Man.

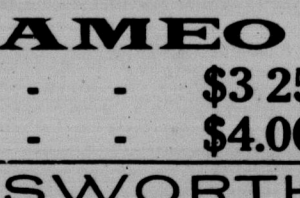
Är Ni Sjuk? Har ni värk i ryggen, ovanligt ömskan att kasta vatten om natten, smärta i hjärtat, trötthet, ömhet i ryggen, ömhet i bröstet, fuktaktigt fröjda i vattnet, irritering, het och torr hud, dålig aptit, skäll, het tunga, bitter smak, med besvärlig tunga om morgnarna, hufvudvärk och neutralis, halbrann med dyspepsia, intensiv smärta i ryggen efter plösslignesresor, slen efter vattenkastning, en myckenhet blekt och litet mörkt vatten, sur mage, minnesförst, reumatism, rymsningar och feber, vatten i blåsan, ansvalningar, sånd \$1.00 för en försökskard, äfven som pris och inty. Vårt bosatt i Winnipeg 24 År.

PROF. SUTTON, 229 Pacific ave.

ARMBANDSUR med Läderrem-fäste. Fullständigt. Höggradigt Schweizer Urverk i Gun Metall Boett. Endast \$2.85 KOM IHAG ATT NI EJ BEHÖFVER BETALA TULL PÅ SA KER KÖPTA FRÅN OSS.

CAMEO RINGAR. Dessa ringar äro "HALL-MÄRKTA" AF REGERINGEN OCH FÖRSÄDDA MED ÄKTA STENAR. Alla postgifter inberäknade.

10 Kar. - \$3.25 14 " - \$4.00 THE AINSWORTH SALES CO. P. O. BOX 56 WINNIPEG, MAN.



FARM TILL SALU. En 160 acres farm till salu, 5 mil från staden Maskiner, 4 hästar, 11 nötkreatur. Salles nu genast. Närmare uppgifningar fås af agrar. Tillskrift ägaren. J. G. FALK, Danvers P. O., Man.

ELMWOOD ELECTRIC CO. Elektriska kontraktörer. A. SADDINGTON - MANAGER. Specialt uppmarknads uppställande af ledningar för ljus och lampor i byggnads och bus lampor. 183 TALBOT AVE. TEL. 1032. GEVARS OCH VELOCIPED-REPARATÖRER.

DE GAMLA, BERÖMDA LIXAREANSTALTEN. N. ROSENBERG CO., 180 No. Dearborn St., Chicago, Ill., U. S. A.

Skall Ni Hem till Gamla Landet? Kriget har icke förorsakat något afbrott i de direkta linjernas ruter mellan New York och skandinaviska hamnar.

Svenska Amerikalinen. "Stockholm", 26 Augusti, 14 Oktober och 2 December 1916.

Norska Amerikalinen. Kristianiafjord ..... 26 Augusti Bergsjöfjord ..... 16 September Kristianiafjord ..... 7 Oktober Bergsjöfjord ..... 28 Oktober Kristianiafjord ..... 18 November Bergsjöfjord ..... 9 December

Skand. Amerikalinen. Hellig Olav ... Torsdagen 31 Augusti Frederik VIII (ny) ... Onsd. 6 Sept. United States ..... Torsd. 14 Sept. Oscar II ..... Torsd. 28 Sept. Hellig Olav ..... Torsd. 12 Oktober Frederik VIII (ny) ... Onsd. 18 Okt.

Beställ eller hyttplats i tid. En deposition på \$5.00 försäkrar om en tredjeklassens bekvämlighet och \$10 om en andra och första klassens. Priser från Winnipeg till Bergen, Kristiania, Trondhjem, Stavanger, Göteborg, Köpenhamn.

P. M. Dahl S.S. Agency 325 Logan Ave. Winnipeg Man.

Är Ni Sjuk? Har ni värk i ryggen, ovanligt ömskan att kasta vatten om natten, smärta i hjärtat, trötthet, ömhet i ryggen, ömhet i bröstet, fuktaktigt fröjda i vattnet, irritering, het och torr hud, dålig aptit, skäll, het tunga, bitter smak, med besvärlig tunga om morgnarna, hufvudvärk och neutralis, halbrann med dyspepsia, intensiv smärta i ryggen efter plösslignesresor, slen efter vattenkastning, en myckenhet blekt och litet mörkt vatten, sur mage, minnesförst, reumatism, rymsningar och feber, vatten i blåsan, ansvalningar, sånd \$1.00 för en försökskard, äfven som pris och inty. Vårt bosatt i Winnipeg 24 År.

PROF. SUTTON, 229 Pacific ave.

ARMBANDSUR med Läderrem-fäste. Fullständigt. Höggradigt Schweizer Urverk i Gun Metall Boett. Endast \$2.85 KOM IHAG ATT NI EJ BEHÖFVER BETALA TULL PÅ SA KER KÖPTA FRÅN OSS.

CAMEO RINGAR. Dessa ringar äro "HALL-MÄRKTA" AF REGERINGEN OCH FÖRSÄDDA MED ÄKTA STENAR. Alla postgifter inberäknade.

10 Kar. - \$3.25 14 " - \$4.00 THE AINSWORTH SALES CO. P. O. BOX 56 WINNIPEG, MAN.



FARM TILL SALU. En 160 acres farm till salu, 5 mil från staden Maskiner, 4 hästar, 11 nötkreatur. Salles nu genast. Närmare uppgifningar fås af agrar. Tillskrift ägaren. J. G. FALK, Danvers P. O., Man.

ELMWOOD ELECTRIC CO. Elektriska kontraktörer. A. SADDINGTON - MANAGER. Specialt uppmarknads uppställande af ledningar för ljus och lampor i byggnads och bus lampor. 183 TALBOT AVE. TEL. 1032. GEVARS OCH VELOCIPED-REPARATÖRER.

DE GAMLA, BERÖMDA LIXAREANSTALTEN. N. ROSENBERG CO., 180 No. Dearborn St., Chicago, Ill., U. S. A.

Skall Ni Hem till Gamla Landet? Kriget har icke förorsakat något afbrott i de direkta linjernas ruter mellan New York och skandinaviska hamnar.

Svenska Amerikalinen. "Stockholm", 26 Augusti, 14 Oktober och 2 December 1916.

Norska Amerikalinen. Kristianiafjord ..... 26 Augusti Bergsjöfjord ..... 16 September Kristianiafjord ..... 7 Oktober Bergsjöfjord ..... 28 Oktober Kristianiafjord ..... 18 November Bergsjöfjord ..... 9 December

Skand. Amerikalinen. Hellig Olav ... Torsdagen 31 Augusti Frederik VIII (ny) ... Onsd. 6 Sept. United States ..... Torsd. 14 Sept. Oscar II ..... Torsd. 28 Sept. Hellig Olav ..... Torsd. 12 Oktober Frederik VIII (ny) ... Onsd. 18 Okt.

Beställ eller hyttplats i tid. En deposition på \$5.00 försäkrar om en tredjeklassens bekvämlighet och \$10 om en andra och första klassens. Priser från Winnipeg till Bergen, Kristiania, Trondhjem, Stavanger, Göteborg, Köpenhamn.

P. M. Dahl S.S. Agency 325 Logan Ave. Winnipeg Man.

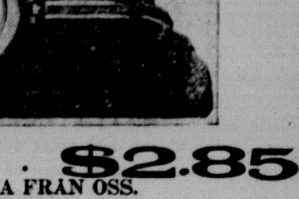
Är Ni Sjuk? Har ni värk i ryggen, ovanligt ömskan att kasta vatten om natten, smärta i hjärtat, trötthet, ömhet i ryggen, ömhet i bröstet, fuktaktigt fröjda i vattnet, irritering, het och torr hud, dålig aptit, skäll, het tunga, bitter smak, med besvärlig tunga om morgnarna, hufvudvärk och neutralis, halbrann med dyspepsia, intensiv smärta i ryggen efter plösslignesresor, slen efter vattenkastning, en myckenhet blekt och litet mörkt vatten, sur mage, minnesförst, reumatism, rymsningar och feber, vatten i blåsan, ansvalningar, sånd \$1.00 för en försökskard, äfven som pris och inty. Vårt bosatt i Winnipeg 24 År.

PROF. SUTTON, 229 Pacific ave.

ARMBANDSUR med Läderrem-fäste. Fullständigt. Höggradigt Schweizer Urverk i Gun Metall Boett. Endast \$2.85 KOM IHAG ATT NI EJ BEHÖFVER BETALA TULL PÅ SA KER KÖPTA FRÅN OSS.

CAMEO RINGAR. Dessa ringar äro "HALL-MÄRKTA" AF REGERINGEN OCH FÖRSÄDDA MED ÄKTA STENAR. Alla postgifter inberäknade.

10 Kar. - \$3.25 14 " - \$4.00 THE AINSWORTH SALES CO. P. O. BOX 56 WINNIPEG, MAN.





SvenskaCanadaTidningen
Udgives hverje mandag af
CANADA WEEKLY PRINTING CO. LTD.
325 Logan Avenue, Winnipeg, Man.
Telefon Garry 3174.

PRENUMERATIONSPRIS
Helt år (12 nummer) \$1.00
Helt år efterbetalt 1.50
Helt år til Svenska Tidningen 1.50
Helt år til Svenska Tidningen 1.50
Helt år til Svenska Tidningen 1.50

Onsdagen d. 6 September, 1916.

En overdriftig
tidningspress.

Denna titel kan man med fullt fog
gifva åt den del af canadensiska pressen,
som representeras af sådana publi-
kationer som de här i staden utgif-
na dagtidningarna "The Winnipeg Tri-
bune" och "Winnipeg Telegram".

Den titel som man med fullt fog
gifva åt den del af canadensiska pressen,
som representeras af sådana publi-
kationer som de här i staden utgif-
na dagtidningarna "The Winnipeg Tri-
bune" och "Winnipeg Telegram".

Den titel som man med fullt fog
gifva åt den del af canadensiska pressen,
som representeras af sådana publi-
kationer som de här i staden utgif-
na dagtidningarna "The Winnipeg Tri-
bune" och "Winnipeg Telegram".

Den titel som man med fullt fog
gifva åt den del af canadensiska pressen,
som representeras af sådana publi-
kationer som de här i staden utgif-
na dagtidningarna "The Winnipeg Tri-
bune" och "Winnipeg Telegram".

Sveriges indragning i
världskriget.

Angående Sveriges förmåga att hålla
sig ur den nu pågående världskon-
flikt, som allierad dragit i femton
af Europas stater, är meningarna de-
lade. De som ännu stå utom konflik-
ten är Sverige, Norge, Danmark, Hol-
land, Spanien, Schweiz och Grekland.

Den väckte därför en viss oro i sin-
nena här i Canada då dagtidningarna
förliden onsdag publicerade en "spe-
ciell" korrespondens från Washington,

sidan. Enligt hvad statsdepartemen-
tet i Washington redan någon tid haft
sig bekant (påståd korrespondenten),
existerade det en överenskommelse
mellan Sveriges och Tysklands reger-
ingar, att, i fall situationen förändra-
des på Balkanhalvön genom Rumäni-
ens eller Grekland åtgärder, skulle
Sverige anfalla Ryssland öfver Fin-
land. Detta blifve signalen till krigets
ytterligare utvidgande, ty Norge, som
är utpräglat engelskinnadt, skulle
passa på tillfället för att anfälla Sve-
rige, och antagligen blifve Danmark,
det tredje skandinaviska riket, här-
igenom afven indraget i kriget. All-
männa åsikter i Washingtons offici-
ella kretsar och bland där vistande
diplomater, som förtrodda någon af
de allierade makterna, är, att Rumä-
niens inträde i kriget kan betraktas
såsom signalen till centralmakternas
slutliga nederlag.

Så långt korrespondensen i fråga.
Den låter vidunderlig och dess san-
ningsenlighet kan lätt bedömas då
den påstår, att Sveriges regering in-
gått en överenskommelse med Tysklands
att under vissa förutsättningar sluta
sig till centralmakterna och anfälla
Ryssland. Hvar och en som känner till
svenska regeringens hållning och i
Sverige existerande förhållanden kan
se huru apokryfiskt detta påstående
är. Både riksdagen och regeringen ha
uttalat sin bestämda vilja att upprät-
thålla sin neutralitet och icke minst
sin själfständighet. Det ser
sålunda för den rättvis och opartiska
Åskådaren ut som om det enda som
skulle kunna driva Sverige in i kriget
vore att dess neutralitet kränktes
på ett sådant sätt att det måste tydas
som en flentlig handling och hota
landets själfständighet.

I dessa vådets tider är det ju ej
bort och hållet otänkbart att den ene
eller den andre af de krigförande
skulle kasta rikt och fördrag åt sidan
samt med våldets och styrkans makt be-
gä en våldshandling som kunde ha obe-
räknliga följder. Vi säga en gång
att detta kan ej under nuvarande för-
hållanden vara omöjligt, ty fördrag
anses nu som "scraps of paper".

Hvad som måste med största be-
stämdhet tillbakavisas såsom en orätt-
måttig beskillning mot den svenska
regeringen är dock, anse vi, att den
skulle redan ha träffat någon över-
enskommelse med en utländsk makt,
och, ytterligare, att denna överens-
kommelse skulle vara baserad på till-
tänkta fördelar eller afpassad efter
någons af de krigförande parterna till-
fälliga öfvertikt eller svaghet. Vi äro
övertygade om, att Sveriges regering,
liksom dess folk står öfver allt slags
kopslagande, och att sådana motiver,
som till exempel bragt den efter ut-
räkning femtonde nationen "att kasta
sitt svar i vägskålen", äro fjärran
från svenska folkets hjärtan och där-
för ej heller kunna förutsättas hos
den eller dem, som fått landets sty-
relse sig anförtrodd. Likaledes tro
vi, att i närvarande stund de tre kan-
dinaviska rikenas intressen äro ge-
mensamma, och att denna uppfatt-
ning äfven är rådande hos deras re-
spektiva regeringar.

Sveriges och Norges regeringar haf-
va vid föregående tillfällen visat, att
de ej önska gripa till svärdet mot
hvarandra och hafva sått exempel på
fördragssamhet och sundt förnuft som
andra länder hade gjort väl i att
efterlikna.

IHARDIGET.

Huru många människor skulle inte
kunna se sitt arbete kröns med fram-
gång, såvida de bara varit i besittning
af ihardighet, hvilket förstås är det
samma som ständaktigt fullföljande
af det, som man gripit sig an med
den tillägga ihärdigheten, som alltid hål-
ler vägen. Beslutssamhet och kraft öf-
venskaper, som äro utmärkt bra att
hafva, men utan ihardighet kan man
det oakadt få se sin sak grusas, till
sorg och grämsel för sig själf, men
kanhända till glädje — för andra.

Så fort en större motgång eller svä-
righet inträffar, äro många redo att
"gifva upp", ehuru en ljus tid står
framför dem, om de endast ihärdigt
vilja arbeta för sitt mål.

En stor del människor anse också
att såvida man icke genast får se en
frukt af sitt arbete bör det uppgifvas.
Att i några år sträffa för det samma
anses de vara för mycket riskabelt
följden blir, att de aldrig kunna blifva
sådana utmärkta män.

Små Blänkare.

Skandinaverna hafva haft sin ha-
taljnsfråga med thj. förföljande i
bördskrig, fastän det nu ser ut som
om fred eller åtminstone stilsändad
afslutats. Nu ha två broder polack-
na kommit i luften på hvarandra an-
gående bildandet af en polsk bataljon
och herrar Kanielski, Rychievski,
Foschowskij, Bialicki m. fl. hålla
nu på ett i dagtidningarna öfverösa
hvarandra med övert.

ÖFVERTRO OM VECKANS DAGAR.

Söndagen, som på gammalnordiska
heter Söndagsdag af Sunna-ol, be-
traktas af så godt som alla nationer
som en helig dag. Söndagsbarn, alla
de som äro födda på en söndag, sönd-
som lyckobarn, ja, begreppet söndags-
barn är ju ungefär synonymt med
lyckobarn. För öfrigt finnes det dock
så mycken annan öfvertro om söndags-
barn, hvilka t. ex. anses kunna se
syner. Om ett äktenkap ingås på en
söndag, tros det blifva mycket lyck-
ligt. Däremot medför det ej lycka att
arbeta på söndagen. På många platser
tror man, att om man beskar ett
träd på söndag, döjer det ut.

Måndagen, på gammalnordiska
Manadag, "Mannens dag", är däremot
ingen lycklig dag. Barn, som för-
das på måndagen, tros ej få ett långt
lif. På måndagen får man ej taga upp
en knapp, det bringar ofred och
olycka. Likaledes bör man ej börja på
något större arbete på en måndag,
hvarvet det anses lämpligt att plöja
och så denna dag.

Tisdagen har sitt namn efter
Tyr eller Tyr, krigets gud; denna dag
är lycklig för rättssaker. Det medför
tur att låga äktenkap eller tilltrada
en befattning på tisdagen, men barn,
som äro födda på denna dag, lära ha
bejler för orolighet.

Onsdagen har Odens som namn-
givare och är veckans olyckligaste
dag. Enligt gammal tro äro häxor
på denna dag, och allt onda hade
gjort öfver människorna. Tyskarna
berätta, att det var på en onsdag, som
Judas förrådde Kristus.

Torsdagen är uppkallad efter
guden Thor och var hos forntidens
nordbor en festdag för honom. Äfven
om denna dag ej heller anses för
vidare lycklig, så är den dock långt bättre
än onsdagen. Tro ansås ju vid
sidan af sina kristliga egenskaper som
en rättfärdighets gud, och till följd
härf skulle det vara lyckligt att företa
rättsförhandling på denna dag,
liksom afven bröllop gärna må äga
rum på torsdagen.

Fredagen däremot var en myc-
ket obehaglig dag, och våra dagars
människor, som ännu ej kunna helt
frigöra sig från öfvertro, äro hällre
inte just glada på denna dag. Särskildt
farlig skulle den vara i fråga om troll-
dom. På denna dag bör man ej en gång
tala om häxor och spöken, ty dessa
kunna höra det och hämnas på män-
niskorna. Detta gäller medeltiden; för
de gamla var det däremot en lycko-
dag, emedan den var helgad åt gud-
innan Freja, hvilken tydigen gifvit
den sitt namn. Fredagens äktenkap
voro därför lyckliga och fredagens
barn lyckobarn. Hos muhammedaner-
na är den den heliga hvilodagen, och
hos katolikerna fastsedag till minne af
Kristi död långfredagen.

Lördag kommer af fornord-
iska lördags, badets eller tvättningens
dag, denna sin betydelse har
dägen behållit in i nutiden, i det vi
ju gärna göra rent på lördagen.

SATIRENS NESSUMMANTEL.

af prof. E. O. Lindberg.

Uttrycket stammar från en berömd
fransk skämtskrift från ett beteck-
nande namn. Som bekant hade kenta-
uren Nessus af handlystnad ställt så
till, att honom Herakles blif för en
af heron förgiftad mantel, som brände
fast vid huden och snart stod i
brand, hvaraf den tredje dagen hjälten
fortrades under namnlösa kval.

Man brukar ju säga, att satirikerns
penna är doppad i gift, och ingen
kritik kan träffa mera känbart än en
så beskaffad. Den har ofta bokstaf-
ligen dödat sina offer.

Den som vill gifva sig ut för en
"nessusmantel" ej blott för mån-
dagar, ädel, storslagen Herakles, utan
dess bättre, ännu oftare för småak-
tiga, lumpna, ja usla karaktärer, lik-
som för hela institutioner och lifs-
åskiter, som förtjättat detta öde.

Profeter, religionsstiftare och reform-
atorer ha varit ett maktigt verktyg
och vapen i deras hand till att röj-
a vägen för den sanning de förkunnat —
icke sällan afven för deras person-
liga undergång. Ty stor "Nessus-man-
tel" bränner i det adamsiska köttet,
är detta icke mildt till sinnes.

General Sam Hughes
är ett tändande ljus;
Han skiner som sola
Här upp i jola.
I Britanniens rike
Ej finnes hans like
Hurra! Hurra!
Vers på kilometer
utaf Lars Peters.

Konsekvens synes ej vara en af de
tydligaste som läras i krigets skola. Kap-
titen som sänkte Lusitania med dess
passagerare fick järnkors och andra
kejsarliga vederlönen. Kapten
Fryatt, den engelske kapten, som på
stått skotts försvara sig mot en an-
fallande submarin fick af krigsrätten
ett dussin kulor i hjärtat. Detta för-

vin. Vore det modärna samhället lagt
på en social och politisk bog, mera
liknande det, hvari Jesus och hans
apostlar uppträdde, och hade icke för-
mogeligheten varit en bläck och foten,
så hade Kierkegaard, vida mer än
Schleiermacher blifvit en "protestant-
ismens Messias". Nu var han ett mäk-
tigt religiöst snille, som skarpare än
någon annan kunde peka på det "truk-
tansvärda" kristna idealen, men själf
förmådde han, som har arligt bekände,
icke "blive Sandhedsvidne".

I modärntida ha väl inga skriftstäl-
lare stått urkristendomen närmare än
Kierkegaard och Tolstoj. Men den
kraft, hvarmed dessa kastat
"satirens Nessus-mantel" öfver dege-
nererad kristendom, äro icke upp till
Jesus oförlikneliga ironiserande af
sina fariseiska samtida. "Dess drag
äro med elidiljer inbristade i skrym-
tarens och den skenheliges kött". Mä-
staren från Nazaret är afven världens
störste religiöse satiriker. Evangelie-
terna bära nästan på hvarje bild väl-
taligt vittnesbörd därom. Utan denna
yttre sida i hans förkunne hade
världen säkerligen aldrig korstått ho-
nom som sannolikt ej heller någonsin
fått något rätt grepp om hans värdis-
fulla förenings tankar. Så underligt det
än låter, måste den reformator, som vill
Åstadkomma något, uppkalla världen
tillvaron och härfor finnes i den vida
tillvaron intet effektivare medel än
att ironisera öfver dess vrånghet,
falskhet, synd och försumpelhet. Det
är härvid nästan nog, att ett bi traf-
fas, för att dess likna hvinnande skall
locka med sig hela kulan. Och så
tvingas hans trogna följeslagare till
kamp och lidande. Sådana tinn vackra
sinna och komma dem att lystra till
de nya tidernas paroll.

Den som skall blifva den verkliga
motorn för vår religiösa pånyttfödelse
behöfver dessa ting: nya grundlag-
gande vyer, lefvande tro, godande
entusiasm, absolut själoffring. Men
hans hand skall också hafva ett fast
grepp om sarkasmens gissel för att
oförskräckt kunna driva ut all stelnad
dogmtri, all ofruktbar formalism, all
skenfrohnet ur den Eviges tempel.

Hans skall kicket kasta "satirens Nes-
sus-mantel" öfver denna själftrillräck-
liga nutidsförelisem, som med helig-
trogen min slungar honom i ansiktet
eller på hans ryxer öfver "Vilodag",
"fruktansvärd" o. d., häkommande, att
"den störste af kvinnas född" af den
tidens patentreligiösa gannodsk till
och med fick hålla till godo med så-
dana titlar som "Djävulen" och "Bel-
sebud".

Vi behöfva en sådan personlighet.
Det pågående kriget måste stå i en
fred, som blifur för Europa hvad den
romerska kejsertiden efter slaget vid
Atium blif för den dåtida civilisera-
de världen. Det var då som kristend-
omen föddes. Det är nu som den bör
nyfödas — ej blott i sin ursprung-
liga gestalt, utan med ny och vidgad
blick för den sanning dess stiftare
ände sig först efter sin död kunna se-
nom sin Paraklet meddela.

Dr. C. C. JEFFREY

ber att få meddela, att han
öfvertagit

Dr. MOXNES'

TANDLÄKARKLINIK
620 1/2 MAIN STREET,
Tel. Garry 3030,
WINNIPEG.

Nedanstående notis är tagen ur en
vålkänd svensk Chicago-tidning:
"Dansmästarens nationalförbund,
som i några dagar varit församladt
till årsmöte i Blackstone hotel, har
beslutat valja till presteskap öfver
hela landet att vara dem behjälpliga
i försöket att afskaffa de opassande
danserna. Presten äro särskildt in-
tjufna till ett par moten, vid hvilka
dansmästare skola hålla föredrag, ett
af dem om "Kyrkans och dansens för-
hållande till hvarandra".

Ja, är det inte som vi alltid trott,
att det är skillnad på dans och dans,
liksom på allt annat i denna jämmer-
dal.

En barmhärtig samarit som fått ve-
ria värt betryck hjälpte oss tillrinda
torsdag att få iväg det förre veckan
omnämnda telegrammet — så den
sorgen är förbi. Visserligen har ännu
ej svar kommit, men vi hoppas i
alla fall att vi ej brunnit våra kol för
gäfvets J. E. L., som är vasaridare,
(och kansler i ordenskapitel som
sammanträd i Scott Memorial Hall)
på nu och väntar på att afven blif
seferimeddare eller åtminstone på
nordstjernen.

Mera originell än sannfärdig sade
Free Press i måndags af värdet var
"ideal for a holiday". Kan just undra
hvad F. P. kallar ruskit just undra?

En "gammal pnummerant" från
Wetaskiwin som ransakat skrifterna
säger om denna redaktion följande:
" — — — — — där (S.C.T.'s redaktör) ha
funnit hela förtagskelsen (sely) till
Timoteus: "De äro egenkärna, griska,
stortalliga, högfärdiga, hädiska, kär-
lekslösa, trolösa, kländersjuka, omät-
liga, omäta, hatande det gode, för-
rådska, löstsinliga, upplåsta, ålekdade,
vällust mer än Gud, hafvande gudak-
tigheten åken men förnekande dess
kraft, Och dessa bör du undfly".

Man kan nästan i andan om se
"gammal pnummerant" stående i
templet eller synagogan, stå sig för
bröset och likt färdigen tacka him-
len, att han ej är som dessa förnek-
liga människor. Och dock hafva tro-
liga både "gammal pnummerant"
och de med honom liktänkande ännu
en del af den "gamle Adam" kvar.
När allt kommer omkring äro vi nog
alla "småänningar inför vår herre".

"Konung för en dag" är ett bekant
uttryck som påminner undertänknad
om att han nu varit ett slags kung
eller påfve under två veckors tid.
Hans tronsal har bestått af ett rum
(stort 9x10) af det vålkända "hornet".
Rugerinsedlarna hafva ombestyrts
mellan kl. 7 på aftonen och kl. 2 på
förmiddagen. Ribberorden ha varit
skrifves äro vi färdiga att slänga kil-
stenburken i vägen, bryta sänder
saxen och igen kläda oss en tjänares
skjeppe samt helt och hållet återgå
till närmarne, och säga därför ett
vånligt

Faderlydel,
Faderlydel,
J. E. L.

Johnson & Stiller

BAGGAGE TRANSFER
FLYTTNING ÖFVRES
Phone Garry 244
294 Park Street.
WINNIPEG. MAN

Japansiska Ros Buskar

Världen under Japansiska
rosbuskar blommar året om.
Tänk på det. Sex veckor efter
fröet planterats är plantan i
full blomning. Det låter omöj-
ligt, men vi garanterar absolut
att det är som vi säga. De
blommar hvar tiende vecka, som-
mar eller vinter, och efter tre
år är hela busken en massa af
rosor, hvarje buske bärande en
del af sin egen blomning. Vi blommar
500 till 1000 rosor. Blomman äro af tre
färger: hvita, skära och röda. Vi garanterar
att åtminstone tre buskar skola växa från
hvarje fröpaket.
Pris inberäknadt vår katalog (64 sidor) på
andra novitetis och kuriositeter, endast 10c
per paket, 3 för 25c postpaid.
Rhos Ping Plants, en annan märkvärdig
botanisk kuriositet som ni bör ha. Fastän
helt och hållet baktri, driver den alla
flor från det rum där den växer. Bar mycket
vackra blommar, blommar sommar och vin-
ter. Växer hastigt från frö. Tillräckligt
med tid att beröra sig från flugor denna som-
mar.
Priset 15c per paket, 3 för 40c postpaid.
Marvelous Ping Plants är den mest märk-
värda. Blommar i alla månader och lever
och under för alla som få se den. Gar-
anteras att gro från frö inom 48 timmar efter
den läggs i vatten. Vi skola skicka per post
fritt mottagande af 15 cents vär minsta
blomster burk fylld med frö och med speciella
instruktioner, eller 6 olika slag, hvarje
paket på samma sätt (verk med frö och jord)
för 75 cents postpaid.
Bliva Salas Co., Dept. W.K., P.O. Box 56,
Winnipeg, Man.

LAKÄRE.

418-417 Pritchard Ave., Winnipeg
Tel. St. John 474.
DR. B. GERZABEK
LAKÄRE

som erhållit diplom i Österrike Ungarn, Tysk-
land, London, England, Canada etc. F. d.
seniorande läkare vid de kungliga och kei-
serliga sjukhusen i Wien, Krasan, Prag,
Berlin, Paris och London, England.

Dr. C. E. JOHNSON,

Skandinavisk Läkare.
KONTOR: DOMINION BANK,
678 Main Street (Alldeles bredvid
Gordon Mitchella apotek).
Kontorstelefon: Garry 4284.
Privattelefon: St. John 234.

DR. MCFARLEN.

312 Main Street, Tel. St. John 8.
Öfverån Elmwood Court Bldg.
KONTORSTID: 3-4 och 7-8 a.

Björnson & Brandson

LAKÄRE.
Över William and Sherbrooke.
Motingsdag: 7-8, 7-8 a.m.
Beständelse: Garry 321 - Garry 784.

J. A. McTAVISH, M.D.

LAKARE OCH KIRURG.
Hörnet af Kelvin st. och Gordon ave.,
Elmwood, Winnipeg.
Kontorstimmar:
8-10 f. m., 12-2 och 6-7 e. m.
Tel. St. John 1047 eller St. John 167.
dag eller natt.

DR. J. STEFANSSON

Isländsk specialiat på ögata, örat,
näsa och strupens sjukdomar.
401 BOVD BUILDING,
Hörnet af Portage ave. och Edmonton.
Tel. M. 3088 eller Garry 2315.

Dr. R. L. HURST

Medic af Royal College of Surgeons, Eng-
land. Licentiat af Royal College of Physi-
cians, London. Specialist: bröst, när- och
kvinnsjukdomar.
Kontor: 805 Kennedy Bldg. Portage Ave.,
midt emot Eaton. Telefon Main 814.
Kontorstid: 8-3 och 7-9.
Beständelse: Garry 1175.

SKANDINAVISK ADVOKAT

Tel.: Kontor, Main 6131 och 6132
Residens, Sher. 4430.
A. M. DOYLE, L.L.B.
Advokat, juridiskt ombud, notarie, etc.
514 Sterling Bank Bldg., Winnipeg.

GEO. ST. JOHN VAN HALLEN

Advokat och Patent Solicitor
Farmers Building, Winnipeg, Man.
utför alla slags juridiska uppdrag
och skaffar patent på uppfinningar.
Telefon Main 5142. Privattelef. 2357.

SKANDINAVISK ADVOKATER

811 McArthur Bldg.
Telefon: Main 4503 och 4504
BOTHELL, JOHNSON & BERGMAN
P. O. Box 1656.
WINNIPEG. MANITOBA

Önskas prenume-
ranter på S. C. T.

Dr. Philip A. Eckman

Skandinavisk Tandläkare
flyttar lördagen den 25 mars till sina nya lokaler i
SUITE 1, MANITOBA HALL BLK, 293 PORTAGE AVE.
och allmänheten inbjudes aflläga ett besök.

Tändernas vård

får icke försummas, om ni önskar behålla eder goda
hälsa. Det har bevisats att alla svåra sjukdomar komma
af dåliga eller försummade tänder. — Jag står med nöje
till eder tjänst och vill gifva eder alla råd jag kan och
vill undersöka edra tänder gratis.

TANDER UTDRAGAS SMÄRTFRITT.

ALLT ARBETE GARANTERAS.
Dr. PHILIP A. ECKMAN
Manitoba Hall Block,
293 Portage Ave., Winnipeg, Man.

PATTON'S

GLASSES
CURE
HEADACHES



Alla önska sina glasögon riktiga
och önska dem genast. Våra glas-
ögon tillverkas efter noggrant
mått. Hvarje patient kan vara för-
säkrad om noggrant mått, den
största komfort och den bästa stil.

R. J. PATTON

Optimietrist och Optiker.
211 ENDERTON BUILDING.
PORTAGE OCH HARGRAVE.
Förut Förtäändare för Eaton's optiska afdelning.
TELEFON MAIN 9602.



# Ungdomens Land.

AF OSCAR STJERNE.

O ungdomens land, du fagra, du land af drömmar och hopp! — Så strålande aldrig solen, som där i purpur är opp. Kring dagstänkta ångar skimrar flodande rosenljus, och vinden leker i lunkan i spelande morgensjus.

Hur gammal världen än blifver, där finnes en paradysvärld, där ingen ångers fortviflan byggt skrämdande tistelnar, där dagen aldrig fördunklats af skuggor af skuld och fall, men himmelen speglas molntri i blåa kallors kristall.

Där stormar väl stundom äfven, men vinden är vårens vind, som sopar rydderna rena och länder rosor på kind, en vind, som skingrar hvar dimma, som veat lägra sig kvaf, och fyller vidgade lungor med saltan från fria haf.

Där vandra fötterna lätta, där sjunga stegen i takt, där är enbart som en hjalte, som känner sin segermakt, nog skall han vinna sitt rike en gång med svärdet i hand — enbart är född till en krona i ungdomens underland.

Så skydda då väl, o ungdom, ditt land af drömmar och tro, vid Edens speglade källor får ingen giftort gro, du rentvår ej ens med tårar en liljas fläckade by, så skydda din ungdoms blomster för damm och suddande dy.

Men minnert låt känslan spela, och bind ej tanken i tvång! Den frästa bäcken sjunger den allra gladaste sång: Ditt lif skall vara en löfsång, en glad och hög melodi, som stiger ur jordens dunkel så strålande stolt och fri.

Du fröjd för all fröjd i världen! Att känna sig ung och stark, att se sin framtid framför sig, en rik och jungfrulig mark, som redan susar för hoppet med gungande ax och blom och loftar den unga odarn all skördarnas rikedom.

Men vill du ha ädla skördar, med ädlaste sad bestro dit teg, och skydda den råget för kvävande ogräsfrö, om marken synes dig stengig, är teken svårödd bland, så släpp ej ditt tag vid plojen, men styr den med stadig hand!

Det stärker den kraft, som sviktar, det hardar din viljas stål, tank aldrig på vågens stoner, men tank på ditt dromda mål, då skall väl ditt hjerta tandas till helig och härfört brand, du plojer för mänskligheten, du odlar för folk och land.

Din värld är så fager, ungdom, de troiska drömmarnas värld, men älskar du ros och lyra, förgat dock ej plög och svärd! Men sträffa och strid, när själan är ständ som af harpors spel — strid för din stora framtid, din dyrbars arvedel.

# Canada Nyheter.

**Duhamel, Alta.** Från denna plats meddelas att pastor C. M. Widen under en veckas tid hållit två besökta religiösa möten i Metiskow.

**Olyckshändelse.** Rickard Widen, Wetaskwin, Alta. hade härom dagen missödet att på en ridtur blifva af kastad af så skuldriken vriden ur led.

**G. T. P. Järnvägen** har förflyttat superintendentens kontor från Watrous till Edmonton, Alta. Prince Albert, Battleford, Biggar och Telford bibehållas komma att sortera under denna kontor.

**Svensk idrottsman till Canada.** Den i Malmo väkande och populäre kulturstopparen Bror Klitzberg, tillhörande idrottsföreningen Kamraterna därstädes, afreste nyligen till Amerika. Han tankar bosätta sig i Canada formålet den tidning hvarifrån denna notis hämtats.

**Hemresande landsmän.** David Erikson och Herbert Johnson, båda från Eagle River, Ont., reste i torsdags till Sverige. De afgå i dag från New York med Frederic VIII. Vår meddelare nämner litet om huru länge de båda resenärerna komma att stanna i fosterlandet.

**Medstafetten från Lac du Bonnet.** Man. Pastor Lindquist från Kenora, Ont., besökte förliden vecka denna plats. Det är meningen att pastor Lindquist då och då skall besöka den lutherska församlingen i Lac du Bonnet för att predika och utöfva pastoralaföring.

En lyckad picnic hölls i söndags fö. v. i Johnsons Point vid Palmgrens farm af ett tiotal svenska familjer.

**Svenskt bröllop i Toronto, Ont.** Miss Hanna Fahlgren och Mr. Gustaf Sandgren firade den 19de förliden månad sitt bröllop i Toronto. Vigsel förrättades af pastor Sundstrom från Winnipeg. Brudparet fick mottaga många vackra och värdefulla presenter.

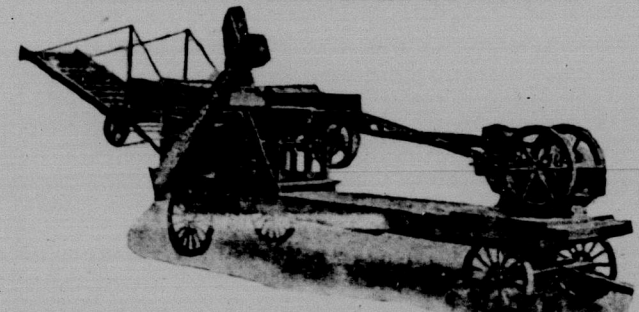
**Canadas Dominion parlament** kommer ej att sammantrada i höst, om man får tro ett från Ottawa förliden försädat utskott. Om intet oförutsett inträffar, eller de som makten hafva ändra sin mening, kommer parlamentet ej att öppna sin session förrän efter nyår.

**Baroföreläsning i Kamloops, B. C.** Ett fall af denna fruktade barnsjukdom upptäcktes i börjades fö. v. i Kamloops, då en fem år gammal son af Mr. och Mrs. Willard Ross insjuknade däri. Gossen dog inom 24 timmar. Skolorna komma att stängas tillvärdare, för att hindra spridning af smittan.

**Spetsiska i British Columbia.** Två fall af spetsiska hafva af hälsöfvermyndigheterna i Victoria, B. C. nyligen upptäckts. Den ene af de med denna förskräckliga sjukdom behäftade är en kines, som under flera år varit bosatt i Canada. Han har deporterats till spetsiskkolonien på D'Arcyön. Angående det andra fallet så omgifves det af en viss slöja af omtygighet och mycket litet angående det samma har kommit till allmänhetens kännedom. Patienten ifråga, som afven under flera år vistats i detta land, lär vara ett så svårt fall, att det varit omöjligt taga honom till den ofvannämnda kolonien.

# A. STANLEY JONES

North Battleford, Saskatchewan. DEN URSPRUNGLIGA LILLA TRÖSKMASKINEN. FULLSTÄNDIG UTRUSTNING—8 hästkrafters maskin, 28 tums separator, alla "fittings", dragremmar och "trucks" med 16 fots räckhåll. \$685.00. Kontant \$630.00. 28 tums separator ensam, all "fittings", Kontant \$332.00. 24 tums separator ensam, all "fittings", Kontant \$299.00. FRAKT BETALD I MANITOBA OCH SASKATCHEWAN.



**Tillverkad i Canada.** Använd af Norman M. Ross, superintendent för regeringsfarmarna, Indian Head. Paul Gerlach, Allan, vinnare af världens pristvete, 1913. W. S. Simpson, Pambrum, vinnare af världens pristvete. John Hingworth, Roseliff, som kom inom trekvarts poäng af Seager Wheeler 1914. Se äfven regeringsrapporten om min maskin af regeringsexperter. MÅNGA FÖRBÄTTRINGAR. KEROSINBRÄNNARE OM 5 Å ÖNSKAS. Mitt kontaktspris är i år endast 2 proc. mer, och mitt afbetalningspris är endast 5 procent mer. Andra bolag hafva höjt från 10 till 25 procent. Ni laggar märke till att jag tydligt annonserar alla mina priser i mina annonser och min katalog har icke två eller tre pris för samma artikel. Jag kan äfven försäkra kollektörerna för 6 och 8 hästkrafters Waterloo Bay Engines, som jag sålde, innan jag tillverkade min egen, för \$750 fullständig med vattenrör etc. Om ni har en maskin eller separator af hvilket slag som helst, efterskrif till månadslistan på tillbehör, dragremmar, remskifvor etc. GENERAL SALES AGENT FOR LA COMPAGNIE DESJARDINES. Var god svara på svenska.

**Civiltjänstexamen.** Preliminära och slutliga examina för utrikes afdelningen för civiltjänsten komma att hållas å följande platser, den 15de och 16de nästkommande november: Prince Rupert, Victoria, Nelson, Edmonton, Calgary, Moose Jaw, Saskatoon, Regina, Brandon, Winnipeg och Port Arthur.

Han minde Napoleon. Israel Webber afled alykten i Toronto, Ont. Den aflidnes ryktbarhet berodde på hans höga ålder, som enligt födelseattest var 114 år. Han var född i Vilna i Ryssland och kom hit till Canada för en femton år sedan. Han kunde väl påminna sig Napoleon Bonaparte och dennes olycksdriga färd till Moskva.

**Canadas armé måste ökas till 500,000 man.** Hon. Robert Rogers, minister för allmänna arbeten, höll en dag förliden vecka tal i Windsor, Ont. I sitt tal förklarade han, att regeringen var färdigt att ta alla nödiga åtgärder för att få upp härens numerar till den summa af en half miljon man, som premierorden lofvade moderatorden.

**Camp Hughes, Man.** A. R. Mellander, sergeant vid 223de drumbataljonen, har nyligen kommit tillbaka hit efter flera månaders rekrytering i Alberta och B. C. Sergeant Mellander har under denna resa lyckats erhålla ett respekabelt antal nya rekryter. Sergeant M. hade missödet att härom dagen skada knäet och är nu under vård i hospitalet.

**Landbruksutställningen i Kenora, Ont.,** som hölls förliden torsdag och fredag var ett mycket lyckat evenemang. Medan utställningen kanske ej höll så många nummer, som under föregående år, var den dock bra och visade en stor förbättring i många henseenden. Isynnerhet var färdertställningen bra och erhöft af bönarne de ampliaste loford.

**Drunkningsolycka.** Alfred M. Hanson från Dugald, Man., drunknade för några dagar sedan i Saskatchewanfloden nära The Pas. Kroppen fanns förliden fredag och begrafningen försiggick i måndags. Den aflidne var civilingenjör och anställd vid Hudson Bay järnvägen. Han var 39 år gammal och ogift, samt hade ätta år varit samsatt med arbeten i norra Manitoba. Hans föräldrar äro bosatta i Dugald, Man.

**Privatnärare.** Vid en nyligen i Wetaskwin, Alta., hållen landbruksutställning vunno följande skandinaver pris: C. R. Eliason, för Holstein (Jur); C. D. Emma, för Leghorn (Höns); E. R. Rasmussen, för kalkon; J. P. Nutvik, för Marquis (Höns); E. R. Rasmussen, för sades karkor; J. H. Berg, för kalk och smör; Chas. Wiberg, för gruskarer, miss Thorsen, för handarbetet och blommor; Alma Jacobson, för "Raffia" arbete.

**Rekordpris för en vagnslast hvet.** Grain Growers Grain Co. i Winnipeg köpte förliden torsdag en vagnslast hvet från en farmare i Traverse, Alta. Det märkvärdiga med transaktionen var, att priset för samma uppgick till den respektabla summan af \$2,708.56. Detta lär vara ett nytt rekord. För några år sedan var farmarna gläd om hans vagnslast hvet inbringade honom en tusenpän, men sedan dess hafva tiderna förändrats och priset har ändrat för denna kvantitet upp till den nuvarande prismet. Vagnen ifråga höll 1920 bushels No. 1 Northern hvet och försålde till \$1.56 per bushel.

**Tolv nya postkontor** öppnades förliden fredag i Canada, enligt meddelande från poststyrelsen. De nya postkontoren äro som följer: Aerial, Alberta; Camberley, Sask.; Clairmont, Alberta; Comet, Alberta; Deaver, Alberta; Graham Hill, Sask.; Grand Beach, Man.; Harvill, Man.; Hiram, Alberta; Masonville, Sask.; Valhalla, Alberta; Victoria Beach, Man. Samtidigt stängdes följande postkontor: Backland Sliding, Sask.; post till Prince Albert; Delta Station, Man.; post till Portage la Prairie; Dufed, Man.; post till Chatfield; Halfday, Sask.; post till Stone; Hollywood, Man.; post till Langruth, Hargwen, Alberta; post till Marlboro; Kathrinalth, Sask.; post till Kronau; Kirkpatrick, Sask.; post till Clouston; Lone Pine, Alberta; post till Didsbury; Lumsden Beach, Sask.; post till Craven; Marconi, Sask.; post till Oxbow; Rapid River, Ont.; post till Rainy River. — I detta nya land förefinnes en viss besynnerlig benägenhet att ändra namn och följande platser hafva af okänd anledning fått sina namn ändrade: Fourways, Alberta, till Pakowki; Pakowki, Alberta, till Glassford; Ryandale, Sask. till Senate; Smoky Lake Centre, Alberta, till Warpsite.

**Af intresse för herrar jägare i Manitoba.** Ur provinsens jaktstadga meddelas vi följande, som torde af intresserade vara värdt att beakta. Det är absolut nödvändigt för alla jägare att uttaga en "Game Bird License", som ger dem rättighet att skjuta vilddögel under den öppna säsongen. Härifrån

# MANITOBA GOVERNMENT SERVICE DEPT.

En af en serie artiklar af olika tjänstemän i Manitobas regeringens tjänst.

## Weed Notices on Threshing Machines.

Hvarje tröskmaskin i Manitoba, som brukas på land hvilket icke tillhör tröskmaskinens ägare eller den som handhafver maskinen, skall enligt Manitobas Noxious Weeds Act, hafva vidfogad en afskrift eller exemplar af Section 7 af denna akt. Manitobas landbruksdepartement sänder fritt till alla som anhålla darom ett kort som kan fästas på tröskmaskinen, och på hvilket är tryckt den del af lagstadgan som berör tröskverksägarens eller operatörens plikter. Utdraget från lagstadgan i fråga är som följer:

7. (1) Det skall vara hvarje tröskmaskinägares eller "operators" plikt, att genast efter fullbordad tröskning af spanmal vid hvarje och alla ställen, där han tröskar, rengöra, eller se till rengöringen, af sin tröskmaskin, tillika med alla vagnar och andra tillbehör, brukade i förbindelse med sådan tröskning, så att inga ogräsfrön skola medfölja eller fortskaffas från denna plats till nästa af denna tröskutrustning.

(2) Hvarje person som underlåter att efterleva förordningarna af den

are dock undantagna farmare eller medlem af farmares familj, som verkligen har sin bostad på farm; för denna är det ej nödvändigt att uttaga licens. Alla andra måste uttaga ofvannämnda akt af stycken af god storiell för all slags apparbete.

**ÖNSKAS.** Husjungfru för en familj af fyra personer i apartment block. Alla moderna bekvämligheter. Ingen tvätt, God lön. Hånvand eller till Mrs. Drury, 278 Wellington Crescent. Telefon F. R. 446.

**ÖNSKAS.** Husjungfru för en familj af fyra personer i apartment block. Alla moderna bekvämligheter. Ingen tvätt, God lön. Hånvand eller till Mrs. Drury, 278 Wellington Crescent. Telefon F. R. 446.

**SIDENRESTER** för edert syarbete till julen för 10c per paket eller 2 för 25c. Hvarje paket innehåller ett stort urval af stycken af god storiell för all slags apparbete. Broderrika. Stor varietet af färger i hvarje paket. Stor valuta. Pris per paket 10c, eller 2 för 25c. SPECIALTIES SALES CO., P. O. Box 1836 Winnipeg

**THE DEAD.** Nedansående poem, innehållande en klänning öfver de många lik som flutit bland sig i Sveriges kuster efter det stora sjöslaget vid Horns Reef, har ofversatt från svenskan, varit i tagen i Winnipeg Tribune en dag förliden vecka.

**THE DEAD.** Where desolate wave is driven Cloud-high from its stormy home, And on ravenous reef is riven To seething and foam-white foam; Where the surf gives back from its keeping So many who'll sail no more, Again we go to the reaping Of the harvest of the shore

The brave who, with manly sorrow, Are mourned by their native land, After storm find a peace-filled morrow On a verdant and friendly strand, Love gives a last wreath of affection, To these tired heroes proved; A coffin, long, long recollection, An rest by the sea they loved.

"Tis as though in earth we had hidden Some dear ones — our country's own! Mid silence the tear falls unhidden, And memory whispers alone, Aye! Sons of far-off, nameless mothers, They've gathered from east and west To sleep with our fathers and brothers In endless, untroubled rest.

The onstomring seas hush their slumbers With the songs that most they love; The silver birch whispers its numbers In the sunshine their graves above, They dream that, like a sea-birds homing, They speed with billowing sail

# Royal Crown Soap

är renast och bäst, och de fria premier, som erhållas i utbytte mot kuponger och omslag, äro alla af bästa slag.

## Royal Crown Soap Kupongerna

Eftersänd fullständig lista på premier. Den är fri — Ett brefkort för den till eder per omgående. Ni är skyldig er själf att använda den tvål, som gifver den bästa valuta. Om ni icke sparar kupongerna — börja nu.

# The Royal Crown Soaps Limited.

Premium Dept. Winnipeg, Man.

# 14de ÅRSFÄSTEN

afhåller Logen No 1 Framtidens Hopp af I. O. G. T.

Torsdagen den 14 sept. kl. 8.30 e. m. (City Time) å SCOTT MEMORIAL HALL

TAL, SANG, DEKLAMATION, MUSIK, FOLKLEKAR FOLKDANSER.

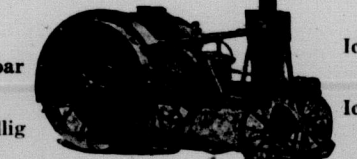
Kaffe serveras Inträde 35 Cents. Se för öfrigt notis i dagens nummer.

# 14de ÅRSFÄSTEN

# The C.O.D. Oil Tractor

DEN FÖR ALLT NYTTIGA TRACTOR NI VANTAT PÅ.

Icke för kostbar Icke för tung Icke för billig Icke för lätt



Har är en pålitlig, standard modell tractor, som är mästare för alla farmgöromål. Dess 13-25 hästkrafters maskin utgör 10 hastars arbete och sparar människans dagspenning. Som bränsle begagnas billig fotogen, och detta är en annan stor besparing. Dess 2-cylindrig, 4-cykel motor, öppnad typ, är fri från vibration och mycket ekonomisk. Den plojer en acre per timma, och då marken är våt och lös och toppformig lera kläbar, srija de två 12 tums drifhjulen fast så kraftigt, att det är omöjligt att släta. Kan draga en 28-tums cylinder tröskmaskin med skjuvmotore, vindstakare, vagnslastare och sving conveyor. Bygd att vara länge; lätt att anpassa och handtera. Den besparar farmarbete och utgifter samt ökar förtjänsten. Sänd denna kupong för cirkular idag:

J. D. Adshead WINNIPEG, MAN. Factory Representative. Winnipeg, Man.

# ALBERTA

FRITT LAND FÖR SETTLAREN. Utmärkta tillfällen för hemsökaren.

EN KALLELSE FÖR MAN. Provinzen Alberta önskar män att taga värfning i landbruksrekryterans armé för att uppöfva jorden. Den behöfver män att öka produktionen af dess födoämnen för att föda soldaterna vid fronten och sådana, som äro i behov nemma; män, som icke äro rädda att arbeta och finansiellt i stånd att väl bruka de många acres, som vanta på utveckling i vår stora provin. Då våra soldater kallas att kämpa hemma eller utomlands, måste de fodas, och deras föda måste komma från Jordan.

CHARLES S. HOTCHKISS, Chief Publicity Commissioner DEPARTMENT OF AGRICULTURE. EDMONTON, ALBERTA.

# Occidental Hotel

D & N EIPSTEIN & CO. Minaste matservering. Her af Main St. & Logan Ave. TELEFON 1888

# Abingdon Hotel

7-9-11 Abingdon Square New York, N. Y. Ledande hotell för skandinaviska resanden med alla moderna förbättringar för andra och tredje klassens passagerare. Rekommenderadt af de främsta angätslinjerna. Passagerare mötas på järnvägsstationen vid deras ankomst till New York.

# Se Här!

Hvarje farmare borde ha sitt namn och adress tryckt på sina kuvert och brefpapper. Det gör ett godt och affärsmässigt intryck på den ni skrifer till och mistag angående adressen omöjliggöres. Svenska Canada Tidningen ombesörjer alla slags tryckning och för att tillmötesgå landsmännen här i Västra Canada äro vi villiga att fylla beställningar enligt följande låga priser:

	Linjeradt	Olinjeradt.
100 ARK SKRIFPAPPER 100 KUVART	\$2.25	\$2.00
500 ARK SKRIFPAPPER 500 KUVART	\$6.00	\$4.50
1000 ARK SKRIFPAPPER 1000 KUVART	\$7.50	\$7.25

Desse priser inberäkna godssets leverans till edert närmaste postkontor. Kontant betalning måste medfölja beställningen. Godt arbete och en god kvalitet papper garanteras. Sänd er beställning i dag. Beställningen utföres inom två dagar efter mottagandet af samma. För priser på andra trycksaker, som bröllopskort, affischer, program och bilagar etc., skrif till

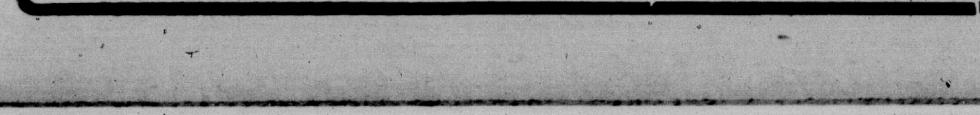
# Svenska Canada-Tidningen

325 LOGAN AVENUE, WINNIPEG, MAN.

# THE RUSTAD PORTABLE GRAIN ELEVATOR & TRACK LOADER

Denna Elevator är af stål och är icke affektad af råderiken. Vi påskä till denna elevator har mera fördelaktiga punkter än alla andra till sammantagna. Den kan afspäras till hvilken som helst längd eller höjd och har en patenterad regulator i "hoppern". Den tillverkas i två modeller: Fällbar "hopper", som svänger för att låta lasset klära i ställning för att aflasta. Fällbar "hopper" och sväng kugghjul, som svänger till hölländersidan och lyfter skden medan assen lass kör fram i ställning. Den lästar jernvagns vagn från sidan eller från ändan af elevatorn. Båda hafva patenterad regulator i "hoppern". Alla gjutdelar äro gjorda af små stål.

Tillverkad af HENRY RUSTAD 243 PRINCE STREET WINNIPEG, MAN. Vi sälja äfven andra farmredskap som vagnar, slädar, föedkvarnar, slagar, electric light plants, maskinbilar, axeldragnar, traktmaskiner etc. Vi garanterar att bespara eder pengar på maskinerier af alla slag och fabrikat. På våra priser innan ni böper. Det skall betala sig. Skrif i dag.





# HEMLANDET.

## ALLMÄNNA NYHETER.

**En rykte om med kraft avfärdig neu-tralitetserkännande.** Efter tillkomsten af regeringens förslag om skarpa till-gärder mot främmande U-båtar inom svenskt område har knappast gått en dag utan att rykten varit i omlopp om att sån rykte, så tycks underverkligt-båtar blivit antruffade och sänkta på svenskt område. Senast har det utgå-veidemsokratiska organet "Politiken" gifvit offentlighet ett rykte att en tysk U-båt sänkts af en svensk kryssare. Händelsen skulle ha inträffat i tisdags mornas nio-tio minuter i Stockholms skärgård.

**Hjertberg till Amerika eller Ryss-land?** De ansträngningar som från olika håll inom svenska idrottsvärlden gjorts för att få transatlantiska ordnaden för Svenska Idrottsmän ha icke gifvit något resultat. Hjertberg, som tyckt bäst skulle vilja stanna i Sverige, har under sådana förhållanden måst återtaga förhandlarna med olika länder, från hvilka han fått anbud af de amerikanska erbjudanden som föreligga torde ett par från Pennsylvaniauniversitetet. Intressera Hjertberg själv mest. Från Ryssland har vid ett par tidigare tillfällen förfrågningar ingått till Hjertberg, och afven på detta håll pågå förhand-lingar.

**Öfver 15,000 invallder** ha i år passerat Sverige. Enligt hvad Roda korset i Stockholm meddelat, komma invallderströmmarna att från och med söndas afbrytas för någon tid. Antagligen komma de att återupptagas den 15 september. Orsaken till uppehållet är att koncentrationslägren nu tömts på invallder och då det tar tid att få från de öfriga fånglägren sammanför till-räckligt stora kontingenter af invall-der, har man från tysk sida hemställt om uppehåll i transporterna. Under år 1915 gingo 25 740 invallder till Sverige, af hvilka 5 voro tomiga, resten invallder innehållande 4 935 in-vallder. Innevarande år ha 42 740 gått i hvarandra riktningen, däraf 11 tom-tiga i ruten Haparanda-Trelleborg. Till Hysaland har det i år förts 6 538 invallder och till Tyskland 5 917. In-allestä alltså öfver 15 tusen invallder passerat Sverige i år gentemot cirka 12,000 i fjol. För de båda Roda kors-fartygen kommer afbrottet mycket lägligt, emedan de, efter sin tränga tjänstgöring, vil behöva en smula of-terstär. De komma sålunda att gå i docka för målning och botten-skrapning.

**Frenska presbyterier** om aktualiteterna svensk politik. Före marinministeren de Lanesson skriver i Le Petit Parisien att man i den rysk-svenska of-ferenskommissionen angående järnvägs-förbindelsen kan se ett bevis på det oömsedliga förtroendet mellan Ryss-land och Sverige och ett ödesutspelt vittnesbörd om huru grundligt och fullständigt de manöver misslyckats med hvilka Tyskland ansträngt sig att sprida missnär mellan ryssar och svenskar samt indraga de senare i den tyska inflytelsesfären. Alla tid-ningar kommentera återupptagandet af undervattenskriget, ropderandet af svenska båtar och fallet Themis. Tyskarna räkna på aktivismens sym-patier, och hvad beträffar den juridi-ska diskussionen af saken, heter det, synas de ej ens frukta frammarskådens väikande öfverlägenhet på det områ-de. Vi äro öfvertygade att se huru man i Sverige skall värdesätta denna politik med två ansikten, denna försiktighet med Washington, detta "sans gen-od" med Stockholm. Le Journal är för sin del öfvertygad om att Themisaffären skall ordna sig, men svenskarna äro förbittrade, "och man kan verkligen vara det för mildere". Innet folk har visat mera utseende med tyskarna. Nu ser det hvad hon det för. Men allt under det tyskarna skamma österösten, vilja de göra troligt att det är öfver ryska och engelska fartyg som svenskarna ha att beklaga sig. Olyck-ligtvis för dem se de dock detta de-montat af fakta, och deras flottans brutalitet betager dem hvarje grund-lev för denna förtärliga propaganda. Le Petit Parisien skriver att Tysk-land hämnas på skandinavernas hållning i import- och exportfrågan genom att sänka dess båtar. Detta skall bli ytterligare irritera folken och regeri-garna, som det tror sig skrämma.

## STOCKHOLM.

**Kaffet stiger.** Till följd af ytterliga re höjda prattarna har Stockholms spe-ciehandlarsförening beslutat att från och med måndagen höja minutpriset på kaffe med 20 öre pr kg.

**Mördaren Gyllenpalm tillräknelig.** Vid den senaste rannsakningen i mordprocessen mot köpmann Hardy Gyllenpalm — i juni månad — beslut Stockholm rådhusråd på yrkande af Gyllenpalm försvarsadvokat att hand-lingarna i målet skulle överlämnas till andre stadsåklaren och därefter till medicinalstyrelsen för inhämtan-de af utlåtande angående Gyllenpalms tillräknelighet. T. f. andre stadsåklaren Gustaf Hultqvist har nu afgifvit sitt uttalande angående Gyllenpalms sanna beskaffenhet. På grund af hvad vid undersökningen framgån finner dr. Hultqvist att tillräckliga skäl ej synas föreligga för antagandet af Gyl-lenpalm vid åtalade brottets begående befunnit sig i sådant stinneställning som afhandlas i 5 kap. 5 och 6 par-agrafferna.

**Stark hetta i norra Sverige.** Turis-ter, som innevarande sommar hem-kommit från norra Sverige, klaga öf-fer den intensiva värme, som i år varit rådande norrut. Resande till Ryssland, som nåddes anläta järnvä-

garna rädd. Bottniska vikens, ha så-lunda varit synnerligen bevarade af hettan under den tid, de befunnit sig längst ut i norra Haparanda, där tåg-ombudet mellan Sverige och Finland äger rum, har temperaturen sålunda varit från 18 till 20 grader högre än i Stockholm, hvilket åskådliga händre-lim längre söderut. Skillnaden sätter man närmast i förbindelse med den i Norrland betydligt senare solnedgån-gen. Haparanda ligger ju som bekant på endast relativt afstånd från den son, som vunnit världsrörelse för sin middnattsol i likhet med större delen af det öfriga Europa har öfver Sve-rige infört den s. k. sommardagen, d. v. s. att klockan framflyttats en timma. Ifrågorande sät att utnyttja dagsljuset torde knappast ha varit nödvändigt i stannstaden i Norrland med dess "vita nätter". Fotbollstävlingar och annan sport ha i allmänhet för-hållits till aftnarna, med början vid half-nottiden, ända till 18 partier golf ha möjlighetsvis efter kl. 7 e. m., den egentliga middagstiden inom den fashionabla världen, särskildt då hvad beträffar sommaren.

**När klockorna ringde för freden.** Två-årsdagen af världskrigets slut be-gicks den 31 juli i Stockholm med klockringning och bön i huvudstads-ens alla kyrkor, i enlighet med Stockholms stads konsistorii uppmaning till prästerskapet att betona det kyrkliga intresset för en rättfärdig och varaktig fred. Klockan 12 börja-de klockorna i alla kyrkor att ringa, och stora skaror strömmade till de olika tempen, af hvilka flesta blefvo fullsatta. Rätt många uttågningar märktes bland de kyrkbesökande. Öf-verbalt var stämningen rolig och hög-tidlig, andakten djupare än vid van-liga gudstjänsttillfällen. På flera stäl-len lästes bland annat en Nations-ans bön, författad af en medborgare i ett af de krigsförande länderna, hvars slutord lyda sålunda: Låt fred komma på vår ångest! Mätte det utgåttas blödet för evig slakta hatets brand! Låt en ny kärlek födas! En kärlek som aldrig tillförene blifvit sedd på jorden, det alla folkets kärlek till det andra, den ena nationens kärlek till den andra. Låt denna kärlek förena folk af alla ungdom till ett världsbro-derskap! Herre, gif fred i vår tid! Herre, gif fred i vår tid! O, mänsklig hetens fader, förbarm dig öfver oss för din barmhärtighets skull! Amen! Utom från kyrkorna tonade fredsmän-nigens ljud äfven från Skansens klock-or. Från katolska St. Eugeniakyrkan, där pastor Benelius massade, sva-lade på half stund de svenska och på-liga flaggorna. Fredsgudstjänster fi-fades öfver hela landet.

## LANDSORTEN.

**En tågolycka inträffade** nyigen vid Svärto bangård vid Lule. Ingen mänsklig skadades, men några malnivar-er förstördes.

**Åtalsrätt till läppfogdar?** Länsstyrelsen har gjort framställning hos k. m. t. om Åtalsrätt öfvan odlingsgrän-sen för läppfogdar i Västerbottens och Norrbottens län.

**Arf från Ryssland.** I Petrograd har afbildt Inga Maria Petersen och efter-lämnat en förmögnet af 114,093 kr, som tillfaller Jönköpingsbon Johan Theodor Petersson.

**Lingonkorden i Halland** synes i år bli alldeles ovanligt rik i skogsmar-kerna dignar hvarje turfa af "krosen" och hvar häst lingonstånd finnes här det är i många och rika klasar.

**Till firande af sitt 55-åriga äkten-skap** ha grosshandl. Lars Jonsson i Näliden, Jämtland, och hans maka till Näs-kotts kyrka öfverlämnat 5,000 kr till en kyrkostiftelse.

**Råneå elektriska kvarkaktiebolag** har stiftats i Råneå socken med ändamål att bl. a. distribuera ström för ljus och kraft. Aktiekapitalet skall utgöra högst 150,000 kronor.

**Jämtlands läns hushållningsällskap** har af den andel, som tillkommit hus-hållningsällskapet vid föregående ex-port af hästar, bildat en hästafvels-fond, som uppgår till 80,000 kronor.

**En svår eldsvåda** har inträffat i Grenna, i det att ett nybyggt hus, tillhörigt D. Johansson darstades, ned-brunnit. Ägaren hann med knapp nöd rädda sig och sitt lilla barn ur det brinnande huset.

**Under arbete** vid uppfordrings-verket vid Trångsviken råkade härfor-liden omkring 30-åriga arbetaren Otto Backman komma i vatnet och drunk-na. Han efterlämnar hustru och fyra nio-åriga barn.

**Jungfruska nya fabriksbygget** i Os-karshamn, där man tillverkar accum-latorer, närmar sig nu sin fullbordan. Det stora komplexet kommer att dra-ga en anläggningskostnad af mellan 115 och 120,000 kronor.

**Drunknad.** Direktören för Norrlands mekaniska aktiebolag i Blomsteråla O. Gustafsson råkade nyligen under badning i den förblifvande ån dra-gas in i strömhvirveln och omkom. Han var 45 år gammal.

**Ett nytt gluteri** har uppförts i Ljungby. Vid den första smältningen slogs rekord på området, i det 900 kg smältes och utfälldes på 27 minuter och från antändningen till smältan kunde börja utfällas endast åttio-tio minuter.

**Ovanlig blåbärskörd.** Enligt hvad skogsbärskonsulenten E. A. Granberg i Stöde meddelat, lofar skogsbärs-skörden i Norrland i år att blifva syn-nerligen rik, särskildt hvad blåbären beträffar. Från Tyskland ha en mängd förfrågningar rörande exportmöjligh-eters ingått, och blir det ett förbud, väntas afsevärda kvantiteter komma att afsändas till Tyskland.

**Hornebergs första bebyggelse död.** För några dagar sedan afled i en ål-der af 82 år äldstgubben Erik Olof-son, Horneberg. Olofsson var den för-sta som slog sig ned i nuvarande Hornebergs Olofssons farfar var i sin tur Östersunds första bebyggare.

**Drunknad i en grushåla.** En något öfver två år gammal flicka, Maja Olo-son från Kexholm i Åsheda socken, råkade hvarn dagen under lek fall-a i en grusgröp som var full med vatten. När man fann den lilla var hon redan död.

**Nytt stationshus i Nasjö.** Å veder-börande byrå arbetas för närvarande med uppgörandet af ritningar till nytt stationshus i Nasjö. Den nya byggnaden, som blir kolossal, skall ligga om-gäddat bakom det nuvarande stations-huset och beräknas vara färdig 1922.

**Sjåfför. Arbetaren Gustaf Gustaf-son i Norra Ekbacken** under Vill-tofta Norrgränd, Västerviks socken, af-hände sig under ett anfall af sinnes-förvirring härforleden lifvet genom att hänga sig i ett träd ett stycke från sin bostad. M. var 66 år gammal och gift.

**En bortolien klockstapel.** När klockringning härforleden skulle ske i Fågelåbo i Los socken, befunns det att såväl klockan som klockstapeln voro borta. Stapeln hade sågats bort från kapellet tak. Klockan skänktes för omkring 20 år sedan till kapellet af dåvarande kontraktspresten Nord-land.

**Sjåffördsförskott begicks** härfor-liden af en 75-årig åkna. Anders An-dersson, boende Köpmangatan 53 i Luleå. Med en knif hade hon tillfogat sig ett ymnigt blodspår i trakten af höga Jumsken. Någon drock fara för lif-vet föreligger icke. Troligt är att handlingen begåts i ett anfall af sin-nesförvirring.

**En mangårdsbyggnad,** tillhörig tor-paren O. Svensson i Näs i Jämtland, har nedbrunnit till grunden. Elden spred sig så hastigt, att de innevaran-de med knapp nod hunno rädda sig. Ägaren sjåff blifvit svårt brand. Elden orsakades af ett expoderande förgas-ke. Endast var lagt försäkrat för öga-ren en kanbar förlust.

**Svea höfrätt** har till Östersunds råd-husrätt för förnyad behandling åter-förvisat stationsinspektör O. Hehn-tröykeritshälsamt med Jämtlands Folk-blads utgåval, redaktör C. Aström. Höfrätten har nämligen ansett en af Jämtlands möternas, advokaten H. Ham-margren, jävlig på den grund att han tidigare varit Rehns fullmäktige i målet Jurnys utslag var frände.

**Landstomsråden ihjälkunnat** vid kammarkämningsförning. Under kam-markämnings för Jönköpings regemen-ten den 9 aug. blif för landstomsråden, 37-årige landbrukaren Petrus Anders-son från Vanum, träffad af en kula som genomborrade hjärtat. Han för-des i ambulans till lasarettet, men var vid framkomsten redan död. Han var gift. Ren olyckschans hade torde föreligga.

**Mer än vanligt kaffemunter** torde fruntimmerveckan ha varit i Västerås. Vid dragningen i drottningens cen-tralmonets lotteri utföll nämligen de 50,000 kronorna på en lott, som äges af åtta fruntimmer där i staden, hvar af dem erhålla 10,000 hvar och sex 5,000 kr. hvar. Den ena af fruntim-merna vann i fjol 1,900 kr. Ej mindre än tre västärar har högsta vinsten gått till Västerås.

**Svensk garfverfabrik.** I Listerby utanför Karlskrona är under anlägg-ning en fabrik för tillverkning af in-hemskt garfver. Genom en af högen-jör A. Schutt och handlanden S. Holm-quist gjord uppfinding har man ur-eken och dess bark kunnat utvinna 3 procent garfverakt. Genom denna fa-brikens anläggning torde garfverarna i Sverige kunna göra sig oberoende af utlandet beträffande garfverarna.

**Förnyad rannsakning** har hållits in-för Varmlands regementes krigsrätt med folkskolläraren S. E. Lindgren från Hvitvass socken, hvilken inkal-lats till de nya plutonschefskerna, men på grund af religiösa betänkheter vägrat att förföra någon som helst tjänstgöring. Lindgren, förklarade nu att han vid närmare begrun-dande återtog sin vägran och vore villig att utan inkränkning utföra tjänst, som sålades honom. Rätten fann att förmildrande omständigheter förelåg, och dömd Lindgren till 15 da-gars vaktarrest.

**Bohuslänska drunknade** vid Slet-landsöarna. Två Bohuslänska fiskare på en Mollosund hemmahörande kutter Nordstjärnan ha i dagarna drunknat under flöde vid Sletlandsöarna. På morgonen voro fyra af kutterns nio män sýselsatta med att från ett båt hala in en långfret, hvarvid de öfver-raskades af en stormsjö, som stälpte båten. En af de fyra lyckades ta sig upp på kölen, dit han afven hjälpte upp en af de andra. De två öfriga, 27-åriga Patrik Bernsen från Tjörn och 29-åriga Alfred Olsson från Tjörn, om-kommo båda, innan hjälp hann anlän-da.

**Strejk vid statens järnvägar.** Den extra tillfälliga personalen vid 4:e och 17:e sektionerna af statens järnvägar har från och med kl. 2 natten till den 2 aug. börjat strejka. Sektionerna om-fatta, den förra sträckningen Göte-borg-Falköping-Ränten och den se-nare sträckningen Strömstad-Halm-stad. Orsaken är, att personalen fått afslag på upprepad framställningar om lönetillägg. Strejken omfattar all extra tillfällig personal inom de båda sektionerna eller inalles omkring 200 personer. Arbetarnas lönekrav inne-bära kr. 450 för dem, som äro öfver 20 år gamla, och 425 för arbetare mellan 18 och 20 år. Den nuvarande lönen är kr. 350 för dem, som äro öfver 21 år, och kr. 325 för dem under 21 år. Strejken har sedan spridit sig till nä-stan alla sektionerna af statsbanorna.

**En vansinnig död.** Banvakten Karl Persson från Ryabeden, som någon tid varit i tjänstledighet för nervsjukdom, öfverfull under ett anfall af sinnes-förvirring en banvakt Johansson, som uppehåller Perssons tjänst, och tillfogade honom med en järnstång ett slag i hufvudet. Persson kastade sig därefter i den förblifvande å, men drogs upp och internerades i förvaringscellen i Lindes sockens fattigård. Följand-de morgon befunns det att han tagit sig afdaga genom att hänga sig i ett stöbe, som han snott samman af trä-dar, hvilka han upprispat af ett lakan. Persson var 38 år gammal, efterläm-nar hustru och ett barn.

**Ett olycksfall.** Vid Argboda på Lindön, belägen i skärgården ett par mil utanför Vaxholm, inträffade här om dagen en beklaglig olyckschans, som möjligen kommer att kräva ett människolif. En vedhandlare Karl August Lundqvist samt hans son och en annan ung man, båda i tjugoårs-åldern, som voro på besök hos familjen L. skulle på morgonen ut på en jakt-tur i motorbåt. När L. var sýselsatt med att sätta motorn i gång skulle en af de unga männen BEBE med ett laddadt salongsgevär i håten, men det bar sig därvid icke bättre än att skötet af någon anledning kom att brin-na af. Kulan träffade L. i ena tinning-en samt gick ut genom kaken. Han fördes i motorbåt till Stockholm, där han i mycket medtaget tillstånd in-gått på Sabbatsbergs sjukhus.

**Svensk minaparr.** Regeringen har nu utfärdat en kungörelse som med-delat att fr. o. m. den 29 juli min-aparringen genom flottans försors etab-lering i Kogrundern och att endast svenska fartyg få bera leden genom denna ränna. Leden genom Kogrunder-rännan får, heter det i kungörelsen, endast befaras af svenskt orlogsfartyg eller annat statens fartyg eller för dess räkning afsedt fartyg; svenskt handelsfartyg, som likar regelbundet kustfart till svensk östersjöhamn och vid passerandet genom rännan får med last endast till sådan hamn eller i ballast, eller, som kommer från svensk östersjöhamn och vid passan-gen genom rännan får med last endast från sådan hamn eller i ballast, samt af svensk ått, hvars såväl af-gång, som destination ort utöres af svenska hamnar.

**Inlandsbanans verkan** märkes redan. Där inlandsbanan kommer att gå fram i skogsbygden vid Ljungh synes en omfattande skogsindustri komma att upplösmas. För några år sedan var Bergs tingslag endast en jordbrüks-bygd. Nu, ehuru hann ännu ej är färdig, har redan bygs en storslagen kraftstation om 600 hkr. vid Skålan. Bergs tingslags elektriska aktiebolag, som äger denna kraftstation och som har ett aktiekapital af öfver 100,000 kr., består af endast småbrukare från skogsbygden. Från kraftstationen få redan fyra sägar, två kvarnar samt cirka 6,000 lampor sin energi. Senast har nu Skönviks aktiebolag vid Gall-näskrogen i närheten af det ställe, där inlandsbanan kommer att korsa Ljun-gan, börjat uppförandet af en större säg med fyra ramar samt två stora kolugnar, som bli af allra modernaste konstruktion och torde kostar öfver 100,000 kr. pr st. Anläggningen, som kommer att sýselsätta omkring 60 arbetare, får hela Ljungvattentid ända ned till Råtan som uppsamlingsområ-de.

## NORGE.

**En välutklädd eldsvåda.** På Alfred Benzons kemiska fabrik i Köpenhamn uppstod nyigen en mindre eldsvåda. Brandök är ju vanligen långt från välluktade, men denna eldsvåda spred öfver de kringliggande kvarte-ren en balsamisk väldoft, som gjorde släckningsarbetet till en verklig njut-ning. Elden hade nämligen uppstått i ett parti myrria, den krydda som redan på gammal testamentets tid var berömd för sin välukt.

## DANMARK.

**En välutklädd eldsvåda.** På Alfred Benzons kemiska fabrik i Köpenhamn uppstod nyigen en mindre eldsvåda. Brandök är ju vanligen långt från välluktade, men denna eldsvåda spred öfver de kringliggande kvarte-ren en balsamisk väldoft, som gjorde släckningsarbetet till en verklig njut-ning. Elden hade nämligen uppstått i ett parti myrria, den krydda som redan på gammal testamentets tid var berömd för sin välukt.

**Köpenhamns frihamn.** Den första tredjedelen af utvidgningen af Köpen-hamns frihamn är nu fullbordad och uppliften för trafik. Utvidgningen om-fattar en areal af omkring 50,000 kvadratmeter byggnadstomt, upplags-platser och gator. Vid den långa, af granit och cement uppförda kajen är det 9 och en half meter djupt vatten. På området ha redan uppförts två byggnader af privata firmor, och de nya stora hamnbyggnaderna närma sig sin fullbordan. Man arbetar alltjämt vidare på hemutvidgningen, som, enligt planen, skall vara färdig vid nästa års utgång.

**Nytt exportfartyg upptäckt i Danmark.** Enligt uppgift i danska tidningar, har man ännu upptäckt fulla exportmanipulationer, denna gång i samband med tyskarnes beslagtagande af lasterna på ånarna Ydun och Vidar. På den forra var det 500 fat fett, som tyskar-na tydligen äro nu färdiga att till-fartyget såldes till Tyskland för ett och ett half år sedan. Men som det låg i Norge fick det icke utlösas, utan



Every 10¢ Packet of **WILSON'S FLY PADS** WILL KILL MORE FLIES THAN 50¢ WORTH OF ANY STICKY FLY CATCHER

## NORGE.

**Stor eldsvåda i Aaleand.** Natten till söndagen d. 12 aug. uppstod eldsvåda på Brandal i närheten af Aaleand. Därvid nedbrunno till grunden ett stort och två mindre lagerhus, till-hörande grosshandlaren P. Brandal. Husen innehöll fiskreskorp för en half miljon kr. och fiskeprodukter för ungefär samma belopp. Branden lär ha uppstått genom explosion i ett ben-sinns.

## DANMARK.

**En välutklädd eldsvåda.** På Alfred Benzons kemiska fabrik i Köpenhamn uppstod nyigen en mindre eldsvåda. Brandök är ju vanligen långt från välluktade, men denna eldsvåda spred öfver de kringliggande kvarte-ren en balsamisk väldoft, som gjorde släckningsarbetet till en verklig njut-ning. Elden hade nämligen uppstått i ett parti myrria, den krydda som redan på gammal testamentets tid var berömd för sin välukt.

## DANMARK.

**En välutklädd eldsvåda.** På Alfred Benzons kemiska fabrik i Köpenhamn uppstod nyigen en mindre eldsvåda. Brandök är ju vanligen långt från välluktade, men denna eldsvåda spred öfver de kringliggande kvarte-ren en balsamisk väldoft, som gjorde släckningsarbetet till en verklig njut-ning. Elden hade nämligen uppstått i ett parti myrria, den krydda som redan på gammal testamentets tid var berömd för sin välukt.

## DANMARK.

**En välutklädd eldsvåda.** På Alfred Benzons kemiska fabrik i Köpenhamn uppstod nyigen en mindre eldsvåda. Brandök är ju vanligen långt från välluktade, men denna eldsvåda spred öfver de kringliggande kvarte-ren en balsamisk väldoft, som gjorde släckningsarbetet till en verklig njut-ning. Elden hade nämligen uppstått i ett parti myrria, den krydda som redan på gammal testamentets tid var berömd för sin välukt.

köpekontrakt anslags ha uppbört. Li-censer ha icke beviljats, men ställin-gen ha normmannen gått till på att fartyget skulle få förs till Köpen-hamn med lasten ombord. Tyskarna ha tydligen fått reda på att fettet var på väg till Danmark och fördes till kapades båten. Man skall nu undersö-ka hvem som äger konnossementen.

## FINLAND.

**24 kvinnor i finska landtögen.** I den nya finska landtögen sitta 24 kvinnor, hvilket utgör 12 procent af hela antalet landtögsmedlemmar.

**Ensam i vida världen.** En liten flicka, omkring fyra år, som mistat sin moder och om hvars fader man icke hade en aning, blif härom dagen, från Sverige öfverförd till Finland, där hennes föräldrar varit hemma. Hon an-lände från Smedsbyn, Nederluleå, och var åtföljd af en dispensarskoterska, som lämnade henne till poliskamma-

## FINLAND.

**Ensam i vida världen.** En liten flicka, omkring fyra år, som mistat sin moder och om hvars fader man icke hade en aning, blif härom dagen, från Sverige öfverförd till Finland, där hennes föräldrar varit hemma. Hon an-lände från Smedsbyn, Nederluleå, och var åtföljd af en dispensarskoterska, som lämnade henne till poliskamma-

## FINLAND.

**Ensam i vida världen.** En liten flicka, omkring fyra år, som mistat sin moder och om hvars fader man icke hade en aning, blif härom dagen, från Sverige öfverförd till Finland, där hennes föräldrar varit hemma. Hon an-lände från Smedsbyn, Nederluleå, och var åtföljd af en dispensarskoterska, som lämnade henne till poliskamma-

## FINLAND.

**Ensam i vida världen.** En liten flicka, omkring fyra år, som mistat sin moder och om hvars fader man icke hade en aning, blif härom dagen, från Sverige öfverförd till Finland, där hennes föräldrar varit hemma. Hon an-lände från Smedsbyn, Nederluleå, och var åtföljd af en dispensarskoterska, som lämnade henne till poliskamma-

## FINLAND.

**Ensam i vida världen.** En liten flicka, omkring fyra år, som mistat sin moder och om hvars fader man icke hade en aning, blif härom dagen, från Sverige öfverförd till Finland, där hennes föräldrar varit hemma. Hon an-lände från Smedsbyn, Nederluleå, och var åtföljd af en dispensarskoterska, som lämnade henne till poliskamma-

## FINLAND.

**Ensam i vida världen.** En liten flicka, omkring fyra år, som mistat sin moder och om hvars fader man icke hade en aning, blif härom dagen, från Sverige öfverförd till Finland, där hennes föräldrar varit hemma. Hon an-lände från Smedsbyn, Nederluleå, och var åtföljd af en dispensarskoterska, som lämnade henne till poliskamma-

## FINLAND.

**Ensam i vida världen.** En liten flicka, omkring fyra år, som mistat sin moder och om hvars fader man icke hade en aning, blif härom dagen, från Sverige öfverförd till Finland, där hennes föräldrar varit hemma. Hon an-lände från Smedsbyn, Nederluleå, och var åtföljd af en dispensarskoterska, som lämnade henne till poliskamma-

## FINLAND.

**Ensam i vida världen.** En liten flicka, omkring fyra år, som mistat sin moder och om hvars fader man icke hade en aning, blif härom dagen, från Sverige öfverförd till Finland, där hennes föräldrar varit hemma. Hon an-lände från Smedsbyn, Nederluleå, och var åtföljd af en dispensarskoterska, som lämnade henne till poliskamma-

## FINLAND.

**Ensam i vida världen.** En liten flicka, omkring fyra år, som mistat sin moder och om hvars fader man icke hade en aning, blif härom dagen, från Sverige öfverförd till Finland, där hennes föräldrar varit hemma. Hon an-lände från Smedsbyn, Nederluleå, och var åtföljd af en dispensarskoterska, som lämnade henne till poliskamma-

ren i Torné för vidare befordran till Uleåberg.

## FINLAND.

**Ensam i vida världen.** En liten flicka, omkring fyra år, som mistat sin moder och om hvars fader man icke hade en aning, blif härom dagen, från Sverige öfverförd till Finland, där hennes föräldrar varit hemma. Hon an-lände från Smedsbyn, Nederluleå, och var åtföljd af en dispensarskoterska, som lämnade henne till poliskamma-

## FINLAND.

**Ensam i vida världen.** En liten flicka, omkring fyra år, som mistat sin moder och om hvars fader man icke hade en aning, blif härom dagen, från Sverige öfverförd till Finland, där hennes föräldrar varit hemma. Hon an-lände från Smedsbyn, Nederluleå, och var åtföljd af en dispensarskoterska, som lämnade henne till poliskamma-

## FINLAND.

**Ensam i vida världen.** En liten flicka, omkring fyra år, som mistat sin moder och om hvars fader man icke hade en aning, blif härom dagen, från Sverige öfverförd till Finland, där hennes föräldrar varit hemma. Hon an-lände från Smedsbyn, Nederluleå, och var åtföljd af en dispensarskoterska, som lämnade henne till poliskamma-

## FINLAND.

**Ensam i vida världen.** En liten flicka, omkring fyra år, som mistat sin moder och om hvars fader man icke hade en aning, blif härom dagen, från Sverige öfverförd till Finland, där hennes föräldrar varit hemma. Hon an-lände från Smedsbyn, Nederluleå, och var åtföljd af en dispensarskoterska, som lämnade henne till poliskamma-

## FINLAND.

**Ensam i vida världen.** En liten flicka, omkring fyra år, som mistat sin moder och om hvars fader man icke hade en aning, blif härom dagen, från Sverige öfverförd till Finland, där hennes föräldrar varit hemma. Hon an-lände från Smedsbyn, Nederluleå, och var åtföljd af en dispensarskoterska, som lämnade henne till poliskamma-

## FINLAND.

**Ensam i vida världen.** En liten flicka, omkring fyra år, som mistat sin moder och om hvars fader man icke hade en aning, blif härom dagen, från Sverige öfverförd till Finland, där hennes för



LIFVETS HEMLIGHET

ROMAN AF CHRISTINA NILSSON.

TREDJE DELEN. FÖRSTA KAPITLET.

Om Dagmar kunnat skåda hela vid den af det martyrium, som väntade henne vid John Linders sida, är jag rädd, att hon hellre försakat saligheten än att åter själlvilligt böja sin nakne under oket. Hon hade alltid räknat med, att han antingen i outsläktlig vrede skulle tvångslåta henne från sig eller också, tvungad af den gamla kärleken, mottaga henne med överförelse, men att han skulle möta henne med en oförsöklig, stålhard kold och ändå låta henne bredvid sig, därpå hade hon aldrig tänkt.

Han gick bort till spisen och undersökte den gamla rostiga kolboken. Ett par skorper kol låg och blånade på botten, och hon låt det därvid bereda det räckte för kvällen. Så gick hon till skåpet och drog upp dörren, den ägde ingen lås och var följaktligen öppet. Tomrummet mellan några nakna bylor gapade svarta emot henne, och det enda hängsärde, hon kunde upplocka var en kaffekopp och en liten flat skål, i hvilken ett par sockerbitar lyste hvita samt en djup tallrik, som befanns innehålla en bit rött skinka och ofvånad den ett par skitvatten.

Han påtrände under ögonlocken på bordet och drog så litet på ena mannsripen, hvilat bord om hon behagade kunde tyda som ett smälöende. "Ost och korf är dyra pålägg, och hvad smörret beträffar måste jag hålla mig med det billigaste margarinet, om jag vill ha något. Jag sade ju nys, att jag var mycket fattig!"

Den utträdde lugnt och isigt utan det minsta gnäll i rosten, men våldsam vämjelse gjorde ändå Dagmar stum; en sådan jämförelse tyckte hon sig ha blivit! Fortfarande tyst, gick hon bort till skåpet och framtog hans matförråd, hvilket hon placerade framför honom. Sen kastade hon sig sjalf ned på den andra stolen, vände ryggen bak åt honom och maten och sträpade steln på det svarta, oskura golvet.

Men John Linders låt sig ej bekommas. Utan att till synes lida af den tryckande tryskningen af hans sin mat, drog så upp en snugga ur fickan, tände den och började röka. Detta höll han på med en stund, och när pipan var uttrökt, lade han den från sig på bordet, reste sig och gick bort till soffan. På denna borttag han locket, drog ut den och redde till en bädd af de sangkläder den innehöll. Sedan drog han gjort, tillade han åter sin tygstrå hustru med ett: "Nu får du hålla till godo med den här badden; någon annan sånplåt har jag ej."

Hon höjde sig ned och kikade på hvaranda hylla ända ned till golvet, höjde sig på så och smynde de ofvånad, nej, ingenting vidare. Hon svängde sig om och sträpade funderans på den rostiga spisen, hvarstert hon tog upp sin bors ur fickan och började räkna innehåll. Det var ej precis så litet, frukten af ett års framgångsrik arbetet, och det kom henne nu väl till pass; så länge det räckte, slapp hon krusa mannen för pengar.

Med den vanliga rasika farten satte hon nu eid i spisen med tillhjälp af några vedsticker, som hon fann i stekugnen. Sedan klädde hon på sig hatt och kappa och sköt upp dörren till boden. Här satt John Linders och skref vid en liten kupplampas bleka sken, som ej förmådde öfvervinna rummets tjocka mörker. Hon gled tyst förbi honom och trefvade sig genom disk och forhänge, aflytte säkerhetskedjan och vred om nyckeln ett par slag, hvarvid hon varnade, att låsen var ny och solid.

Farm och hem.

INGEN BRÅSKA MED SILONS FVILLANDE. FÖR MYCKET SALT KAN ODDA HUSDJUREN.

Det är ej nödvändigt att slion fylles på en gång. Många jordbrukare ha funnit det fördelaktigt att låta fodret sjunka ihop litet i slion under halfdet innan den ofre blifvit fylld. Om man ej har nog majs på en gång för att fylla slion, är det rådgäst att vänta harmet till dess ett nytt åkerstycke hunnit mogna.

TIDIG HOSTPLÖJNING ATT FÖRE DRAGA.

Upprepade försök ha gifvit vid handen att tidig hostplöjning ger bättre resultat än sen sådan. Äfven om augusti varit och är en torr, varm månad och mycket arbete hastar, är det dock rekommendabelt att så mycken plöjning göres som möjligt redan under denna månad. På ren jord är plöjningen den enda koring som tarivas på hosten, och det naturligtvis är så mycket mera att föredraga, och ytterligare koring medhines. På jord som är ogräsdruben, bör diskjording följa några gånger efter plöjningen. Mycket bra är att plöja den ogräsdrubna jorden en andra gång i oktober.

ETT HEM, DAR MAN TRIFVES.

I främsta rummet beror det på dem som bilda rummet, om det kan skänka, hvad ett hem bör skänka nämligen trefnad. Mycket beror dock likväl på yttre förhållanden och kanske där spelar själva bostaden främsta rummet. En bra bostad skall man ha. En stuga må ligga aldrig så naturskönt, är den dravik, lilla oömsnad eller fallfärdig, är den i alla fall ofredlig. Bostaden skall och skotas väl. Den skall hållas ren och snygg, varm och välrd. Fukt och öfvermått af luft skall undvikas. Det skall finnas något viest personligt i hemmet för att man verkligen skall trivas. Man skall inte skaffa sig en soffa som man inte tycker om, bara därför att Carlsson eller Johnson har en sådan soffa och de påstått att den är sista modet. Man skall köpa sig en soffa som man själf tycker om, oafsedt alldeles hvad Carlsson eller Johnson tycker. Så med all annan möblering. Ett hem blir inte trefligt om det behålls med en mängd onödiga möbler. Det är bättre att ha några, men gedigna saker i en myckenbet krimskrams.

ATT UTVIDGA FARMÄFFAREN.

Att utvidga affären är rådgäst då man icke har riktigt god arbete af sin arbetsbesättning, vare sig man är ensam eller har flera vuxna söner till hjälp. Man kan förstora affären antingen genom att föröka landområdet eller också genom mera intensivt jordbruk. Området kan förökas genom att man antränder eller kopier näringsdränsande handbitar och i många trakter genom att torrläggna moras som nu äro oanvändbara, eller också genom att tröja smaskogsländ i många fall kan man, utan att behöva köpa mera mark, skiteri eller hyra mera hjälp, odla en extra tyrtio eller ättio akre. Genom att odla sådant som har mera arbete med sig, men som också inbringa större inkomst, kan man föröka affären. Sådant är majs, potatis, örter, kreatursafvel. På det landets fruktbarhet leke må förminska, brukar icke bruka mera än tredjedelen af farmen till gången till sådan gröda som måste kultiveras, så vida man ej kan godta hela farmen hvar tredje eller fjärde år. Också bör man icke uppfoda flera kreatur än man själf kan odla foder till, så vidt man ej är ovanligt framgångsfull kreatursuppfödare.

KONSTEN ATT HÖRA PÅ.

Den som inte lär sig konsten att höra på går miste om oändligt mycket vackert och fint i lifvet. För det första har naturen många röster. Lyss på värdvinden smekande hvisningar eller stormens brus. Lyss, när du går i skogen, hur det susar i träden. Lyss på böljans sång, när vågorna sakta slå mot stranden. Eller när det stormar på hafvet och sjön går hvit. Men det är inte blott, när vi gå i naturens stora rike, som vi skola öppna våra ögon för alla de tusen ljud som där höras. När vi gå ibland människorna, hur mycket stort och vackert är där inte som då tonar. När du kommer ut ibland främmande människor eller många människor, så låt inte din egen mun gå i tal om allt ditt eget. Nej, öppna dina öron. Lär dig höra på.

Ni kan befördra eder HÅRVÄXT Framgångsfull, Vetenskaplig Behandling FRITT.

Advertisement for hair treatment. Includes text: "För Herrar och Damer. Ni kan befördra eder HÅRVÄXT Framgångsfull, Vetenskaplig Behandling FRITT." and an illustration of a woman's face.

ANDRA KAPITLET.

En ovanligt kall vinter gjorde fatigdomen för många till den bitraste tiden, och de mest utarmade familjernas nödvändigaste ägodelar. Dagmar genomkände förtfarande lifvet vid John Linders sida, men hon hade nu hunnit så långt i leda, att hon ofta umgicks med tanken att på eget beväg göra ett slut därpå.

Hon hade dock årligt försökt att göra det så drägligt som möjligt för sig och honom. Hon hade för sina besparingar köpt hvit vaxduk till bordet, skurat golvet rent och klädt det med ett par djupröda mattor, stoppat soffan och gifvit den ett snyggt krattgöfverdrag. Fönsterna hade fått gardiner och skåpet rena papper och bänder, och spisen glänste som nyputsad nickel.

Men det hjälpte ej; trots denna snygghet var det henne, som kunde hon ej hålla smutsen från sig. Den inträngde ofverallt, från den svarta, onyggas gården, från tak och vägar, från boden, där perselrar från de många fattiga och kanske ofta världslose hemmen samlade dammet, som upphuggrigt nedföll från det gamla husets murka virke.

FRIBEHÅLLNING.

Bland många är där allid en eller annan särskild stor personlighet, någon rikare begåfvad än alla andra, någon lika rikt utrustad på hjärtats vägnar som på huvudets. Här på när en sådan person talar. Då får du ett minne för lifvet.



